

République Algérienne Démocratique Et Populaire

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

Ministère De L'enseignement Supérieur Et De La Recherche Scientifique

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

Université Ibn Khaldoun – Tiaret –

Faculté des lettres et des langues

Département des lettres et langues étrangères "Français"



Thème :

L'impact du débat sur le développement de la compétence de communication chez des étudiants de 3^{ème} année LMD : département des lettres et langues étrangères « Français »

- Université de Tiaret -

Mémoire de Master en Didactique du FLE

Présenté par

Smahi fatima Zohra

Sous la direction de :

Melle Mihoub kheira

Membres de jury

Président : Mme Boudjella Wahiba.....MAA..... Université de Tiaret.

Rapporteur : Melle Mihoub Kheira.....MAA..... Université de Tiaret.

Examinatrice : Mme Kharroubi Siheme..... MCA..... Université de Tiaret.

Année universitaire : 2018-2019

Remerciements

Je remercie avant tout Allah le tout puissant de m'avoir donné le courage d'aller jusqu'au bout de mon parcours.

Je tiens à remercier aussi mon encadreur de m'avoir orienté afin de réaliser ce modeste travail.

Sans oublier aussi les membres du jury : madame Kharroubi Siheme ainsi que madame Boudjella Wahiba qui me font l'honneur de juger et jauger cette recherche.

Dédicace

À mes chers parents, mes frères, mes sœurs

À toute ma famille

À mes chères amies Kheira et Souhila

À la mémoire de ma chère amie, Sghaier Nahla Chaima

Liste des tableaux

Tableau N°1 : Réponses des étudiants à la question N°1.....	27
Tableau n°2 : Réponse des étudiants à la question N°2.....	28
Tableau n°3 : Réponses des étudiants à la question N°3.....	29
Tableau n°4 : Réponse des étudiants à la question N°4.....	30
Tableau n°5 : Réponses des étudiants à la question N°5.....	31
Tableau n°6 : Réponses des étudiants à la question N°6.....	32
Tableau n°7 : Réponses des étudiants à la question N°7.....	33
Tableau n°8 : Réponses des étudiants à la question N°8.....	34
Tableau n°9 : Réponses des étudiants à la question N°9.....	35
Tableau n°10 : Réponses des étudiants à la question N°10.....	36

Liste des histogrammes

Figure 1 : pourcentage de la première réponse.....	27
Figure 2 : pourcentage de la deuxième réponse.....	28
Figure 3 : pourcentage de la troisième réponse.....	29
Figure 4 : pourcentage la quatrième réponse.....	30
Figure 5 : pourcentage de la cinquième réponse.....	31
Figure 6 : pourcentage de la sixième réponse.....	32
Figure 7 : pourcentage de la septième réponse.....	33
Figure 8 : pourcentage de la huitième réponse.....	34
Figure 9 : pourcentage de la neuvième réponse.....	35
Figure 10 : pourcentage de la dixième réponse.....	36

Sommaire :

Remerciements	2
Dédicace.....	3
Liste des tableaux	4
Liste des histogrammes	4
Introduction générale.....	6
Chapitre 1.....	9
Cadrage théorique et conceptuel	9
1. L’oral	10
2. Les difficultés de l’enseignement de l’oral	14
3. Evaluation de l’oral	14
4. La communication en classe de FLE	15
5. La compétence	16
6. Le débat	17
7. Le système LMD.....	23
8. Le cadre Européen commun de référence pour les langues (CECRL).....	24
Chapitre 2	29
Cadrage méthodologique	29
1. Présentation de la démarche de recherche.....	30
2. Protocole de recherche	30
3. La grille d’observation	36
Conclusion.....	38
Chapitre 3	39
Analyse et interprétation des résultats	39
Conclusion générale	58
Références bibliographiques	61
Annexes	67
Transcription de l’activité	80
Résumé	84

Introduction générale

Avec l'avènement de l'approche communicative, apprendre une langue a changé de dogme, il ne s'agit plus de la maîtrise du système normatif mais d'acquérir un ensemble de micro-compétences, particules composant une macro-compétence de communication.

Ce concept de compétence de communication est dur à discerner et peut s'apprêter à plusieurs interprétations. Elle est définie comme étant un concept méthodologique placé actuellement au cœur même de la didactique des langues. C'est un savoir systématique, résultat d'une combinaison de procédés véhiculés à travers deux grands axes: la compréhension et l'expression. Ces derniers se subdivisent à leurs tours en quatre compétences: compréhension de l'oral, compréhension de l'écrit, expression orale et expression écrite qui constituent les objectifs de tout programme pédagogique.

Notre recherche s'inscrit dans le champ de la didactique du FLE et plus précisément dans celui de la didactique de l'oral.

Au cours de notre cursus universitaire, nous avons constaté que les étudiants prennent rarement la parole en classe lors des séances de production orale. Leurs prises de paroles ne se manifestent que sous forme réponses à des questions posées par l'enseignant.

Notre objectif est de vérifier si l'activité de débat permettrait de développer la compétence de communication de l'apprenant universitaire.

Pour pouvoir effectuer cette recherche, nous avons formulé la question de recherche suivante :

L'activité du débat peut-elle favoriser la compétence communicative des étudiants de 03^{ème} année universitaire ?

Afin de répondre à cette question de recherche, nous avons émis les hypothèses suivantes:

- ❖ Si l'activité orale se pratique sous forme de débat, l'étudiant de 3^{ème} année développerait sa compétence communicative en FLE..
- ❖ En suscitant l'augmentation et la multiplication des prises de parole des étudiants, le débat permet le développement de leur compétence communicative.

Pour vérifier nos hypothèses, nous proposons le plan de recherche suivant:

D'abord, nous allons mener une expérimentation avec les étudiants de la 03^{ème} année licence à l'Université Ibn Khaldoun de Tiaret.

Par la suite et afin d'atteindre notre objectif de recherche et confirmer ou infirmer nos hypothèses de recherche, nous avons eu recours à la méthode expérimentale analytique. Cette méthode consiste à l'observation lors du cours, ensuite à l'analyse et l'interprétation des résultats.

Dans l'optique du cheminement problématique exposé ci-dessus, notre travail de recherche est scindé en trois chapitres:

Dans un premier temps, nous allons tenter de définir notre champ de recherche en citant tous les éléments importants en relation avec notre thématique, telle que la définition de l'oral, la compétence communicative, l'activité du débat... Ces éléments théoriques représentent notre premier chapitre et l'échafaudage sur lequel repose notre expérimentation, nos analyses et interprétations.

Le deuxième chapitre présente le cadre méthodologique qui décrit le déroulement de l'expérimentation et tout le protocole suivi dans la collecte des données et de notre corpus d'une manière générale.

Pour conclure, un troisième chapitre est réservé à l'analyse des données et à la présentation des résultats obtenus qui peuvent nous permettre la validité de nos hypothèses.

Chapitre 1

Cadrage théorique et conceptuel

1. L'oral

L'oral fait partie de notre environnement, de notre quotidien, il est considéré comme un moyen de communication. Il est la base de tout échange qui se déroule au sein d'une société, entre les individus ou en classe. Il est un mot clé dans notre travail de recherche.

De toutes les définitions que nous avons trouvées dans différents dictionnaires, nous en avons choisi les deux définitions citées ci-dessous :

Selon le dictionnaire Larousse, le mot oral signifie: « *Qui se fait par la parole, par opposition à l'écrit* ». Et nous retrouvons à peu près la même définition dans Hachette (2005 : 12). L'oral y est défini comme suit : « *Transmis ou exprimé par la voix, par opposition à l'écrit, qui a rapport à la bouche* »

Ces définitions sont minimalistes et mettent l'oral et l'écrit aux antipodes en excluant tout rapport de complémentarité. Cependant, l'oral n'est pas uniquement ce qui est transmis, ce qui sort par la voie buccale. Effectivement, l'acte de parole repose aussi sur des éléments communicationnels non verbaux tels que : la gestuelle, le débit,...les échanges interactifs comme : le regard et surtout le contexte dans lequel les paroles ont été émises.

J.M. COLLETTA (2002), pour sa part, soutient que définir l'oral est assez complexe dans la mesure où c'est un terme qui sous-entend à la fois le langage, la langue, la parole, la pensée, l'interaction, la conversation, le discours. En fait, il permet l'échange avec l'autre.

Il est évident que l'oral sert, avant tout, de moyen pour communiquer. En didactique des langues, J.-P.Robert (2002 : 120) avance que l'oral désigne :

« *Le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de production conduites à partir de textes sonores si possible authentiques* ».

L'oral est un art de transmettre des croyances, des émotions, des attitudes, des pensées et des événements aux autres, c'est une combinaison des éléments suivants: penser les processus mentaux, le langage comme formulation de pensées et des sentiments, exprimer les mots et les idées verbalement.

Il y a des différents genres oraux, nous prenons par exemple l'exposé, l'interview, le dialogue, le récit structuré et le débat qui est le thème de notre mémoire.

1.1. La place de l'oral dans les méthodologies

1.1.1. La méthodologie traditionnelle

Elle est appelée aussi la méthodologie classique ou méthodologie « *grammaire /traduction* », utilisée en milieu scolaire pour l'enseignement du latin et du grec.

Elle s'intéressait à la littérature, la traduction, la grammaire, l'écrit. C'est-à-dire son but était la lecture et la traduction, ce qui place l'oral au deuxième degré. Comme toute autre méthodologie, celle-ci a été critiquée par certains théoriciens comme Henri Besse, ... qui ont mis en exergue les carences qui avaient tendance à limiter les autres compétences reliées à l'enseignement/apprentissage d'une langue. Ce qui a permis de basculer vers une autre méthodologie .

1.1.2. La méthodologie naturelle

C'est en Allemagne et grâce à F. Gouin que cette méthodologie s'est répandue. Ce dernier affirme que la nécessité d'apprendre une langue viendrait du besoin de l'homme de communiquer : C'est la raison pour laquelle l'oral est très important par rapport à l'écrit sans occulter les théories linguistiques et psychologiques pour mieux apprendre et comprendre l'apprenant. Donc pour F. Gouin l'apprenant n'est plus passif, il doit trouver des liens entre les mots de la langue, il doit voir, revoir et parler.

En dépit des critiques qui ont été faites à la méthode naturelle de F.Gouin et de la difficulté de sa mise en place dans le système scolaire. Il est indéniable que cette méthodologie a donné naissance aux graines de la didactique des langues étrangères et à la méthodologie directe.

1.1.3. La méthodologie directe

C'est la méthodologie est utilisée en Allemagne et en France. « Elle peut être interprétée comme une réaction contre les deux méthodes précédentes ».H. Besse (2004 : 31). Elle s'appuie sur une approche naturelle de l'apprentissage d'une langue étrangère fondée sur l'observation de l'acquisition de la langue maternelle par l'enfant. Elle privilégie l'oral, décline le passage de la traduction et basée surtout sur la prononciation. On y favorise des exercices de dialogue, d'échange entre les apprenants. Cette méthode interdit le recours à la langue maternelle en utilisant des images et des gestes. Dans la méthodologie directe, on part toujours de la phrase et non du mot isolé. Ch. Puren (1988 : 148) souligne à cet effet que : « *L'une des conséquences révolutionnaires de l'application de la méthode intuitive dans l'enseignement des langues étrangères est l'apparition très nette de la notion d'approche globale ou synthétique* ».

1.1.4. La méthode active

Elle a été utilisée d'une manière globale dans l'enseignement des langues étrangères. Elle est appelée aussi la méthodologie orale. Elle réaccorde une place aux textes pendant l'apprentissage mais n'exclue pas le recours à la langue maternelle pour apporter l'aide nécessaire aux apprenants. La différence entre les précédentes méthodologies c'est le fait qu'elle exploite aussi les possibilités audio-visuelles, place l'apprenant au centre de l'apprentissage et l'encourage à avoir l'esprit d'initiative au sein du groupe-classe.

La méthode active est aussi un fin brassage entre la méthode orale et les textes écrits cependant ses objectifs sont moins explicites par rapport à la méthodologie directe dont les principes clairs et les supports didactiques tracent de manière précise les lignes d'action de l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère.

1.1.5. La méthodologie audio-orale : MAO

Appelée ainsi la méthode de l'armée, cette méthode est née aux Etats Unis au cours de la deuxième guerre mondiale. Créée par le besoin de former rapidement des militaires en langue étrangère en utilisant des dialogues. Elle se base sur la répétition orale en pratiquant la langue sous sa forme orale « expression /compréhension ».

La priorité est donnée à l'oral, l'apprenant écoute, comprend et produit. On a recours à des exercices de répétition et l'acquisition des structures syntaxiques qui se fait sous forme d'automatismes.

Raidards et Rodgers (1985 : 9), cités par Martinez, résument la méthodologie audio-orale en affirmant qu'elle insiste sur : « *La priorité accordée à l'oral, sur l'usage exclusif de la langue cible en classe, sur le fait que les nouveaux éléments introduits le sont toujours dans des situations. La place du vocabulaire et de la grammaire intervient dès que les moyens linguistiques en sont assurés.* »

1.1.6. La méthodologie structuro-globale audiovisuelle : SGAV

Cette méthodologie donne une importance capitale à l'oral par rapport à l'écrit, l'association entre le son et l'image renforce sa place. l'écriture est considérée comme un

dérivé de l'oral, sa trace écrite. Ainsi pour Christian Puren, tous les procédés présents dans la méthodologie directe se trouvent dans la MAV, elle est basée, elle aussi, sur un document dialogué.

Enfin, **Guberina** dit à cet effet que : « *La méthode SGAV s'appuie sur la fonction communicative du langage, qui est la parole en situation* ». Cette définition résume tout simplement les principes fondamentaux de la SGAV qui sont la communication, les actes de parole et la contextualisation de ces derniers.

1.1.7. L'approche communicative

Selon Le Dictionnaire Français Larousse: communiquer vient du latin "*communicare*" qui signifie "*être en relation avec*" ou "*mettre en commun*". Donc, la communication est *l'action de communiquer, d'établir un rapport avec autrui, de transmettre quelque chose à quelqu'un.*

L'approche communicative s'est développée en réaction contre la méthodologie audio-orale et la méthodologie audio-visuelle. Avec cette approche, les structuralistes donnent importance à la compétence linguistique, les compétences de communication, l'apparition des besoins d'un nouveau public composé d'adultes principalement des migrants. Dans cette approche la langue orale est dominante, l'écrit est revalorisé avec l'oral. L'approche communicative a deux méthodologies : le français instrumental qui vise la communication orale et le français fonctionnel qui est fondé sur les besoins langagières.

1.1.8. L'approche actionnelle

Cette approche succède à l'approche communicative depuis le milieu des années 90. Elle représente le fruit des travaux du conseil de l'Europe. Elle donne du sens à la place de l'apprenant dans la construction de ses propres savoirs, à l'action et aux différentes tâches au sein du groupe-classe. Son origine c'est le CERL qui a proposé la perspective actionnelle pour la première fois. En effet, le cadre européen de référence est un outil qui vise à fournir une base commune pour l'enseignement et l'apprentissage des langues. L'approche actionnelle considère avant tout l'usager et l'apprenant d'une langue comme des acteurs sociaux ayant à accomplir des tâches (qui ne sont pas seulement langagières) dans des circonstances et un environnement donné, à l'intérieur d'un domaine d'action particulier.

2. Les difficultés de l'enseignement de l'oral

Certains spécialistes trouvent que la difficulté d'enseigner l'oral a une relation avec l'évaluation comme le confirme **Philippe Perrenoud** : « *L'oral n'est pas évalué spécifiquement* ». Puis, la formation des enseignants joue un grand rôle. On trouve que la majorité était bien formée à l'écrit par rapport à l'oral. **E.NONON** a écrit à ce sujet dans la Revue française et pédagogique, n°127, un article intitulé *L'enseignement de l'oral et des interactions verbales en classe : champ de référence et problématique qu' « On a recours quand on vise à améliorer l'oral de l'apprenant des modèles décalqués de l'écrit et des critères décalés, donc inopératoires pour la langue ou l'organisation des discours »* (1999,87-131)

3. Evaluation de l'oral

L'enseignement de l'oral a pour but d'atteindre des objectifs de renforcement de la langue et du développement de l'apprenant, de lui permettre de s'exprimer correctement et de développer sa personnalité et de l'ouvrir pour vivre efficacement dans la société. Mais pour atteindre ce but l'enseignant doit avoir une méthode d'évaluation qui n'est apparemment pas facile.

Selon Claudine et Sylvie (2004 : 251) : « *L'oral est difficile à observer est complexe à analyser* ». C'est-à-dire que vu le caractère non scriptural des énoncés oraux et la difficulté de leurs transcription font que l'oral est non seulement difficile à observer ainsi donc, il reste très complexe à analyser

Selon Rosier, cette complexité justifie la dissociation de l'oral normatif régit par les règles grammaticales d'une langue et un oral d'usage qui est beaucoup plus flexible et à une visée beaucoup plus communicative qu'autre chose. Il dira que « *...de façon satisfaisante la grammaire du français parlé et des moyens de comprendre, dans les textes des élèves, l'origine de certains agencements syntaxiques qui trouvent leurs pertinences dans une logique de réalité* »

Finalement, « *l'évaluation de l'oral nécessite beaucoup de temps* ». Nous en concluons donc que l'enseignant a besoin d'instruments, de temps et surtout de la vérification des registres utilisés en classe pour maîtriser une évaluation objective.

4. La communication en classe de FLE

La communication signifie l'action de communiquer, d'établir une relation avec autrui, de transmettre quelque chose à quelqu'un. D'une manière générale, nous pouvons définir la communication comme une action verbale par exemple: la parole (la musique), non verbale (un geste), par laquelle deux personnes entrent en contact pour échanger des idées, des sentiments.....

Selon Richterich et Scherer « *Un programme de langue communicative a pour objectif l'enseignement d'une compétence de communication et propose donc des inventaires de communication (...), ainsi un certain nombre de programme de langue ont essayé ces dix dernières années, de prendre en compte la dimension communicative du langage (...)* » (1975 : 32). En d'autres termes, la finalité même de l'enseignement/apprentissage d'une langue c'est sa dimension communicative.

4.1. La prise de parole

En classe de langue, les apprenants ont certaines réticences à communiquer en FLE ou en toute autre langue étrangère. Cela est dû à multiples facteurs d'ordre psychologique tels que la timidité ou le stress de s'exprimer en public ou parfois dû des carences linguistiques ou un vocabulaire pauvre. Cela peut mettre l'apprenant en difficulté face à l'échange entre eux, surtout quand il s'agit d'une langue étrangère. La prise de parole doit avoir un objectif bien précis, échanger des idées, expliquer, argumenter, discuter pour communiquer. Nous pratiquons l'oral en posant des questions et en répondant au sein du groupe-classe : entre l'enseignant/apprenants et apprenants/apprenants. Cette pratique interactionnelle va privilégier l'évaluation des compétences des apprenants, mais parler ne suffit plus, il faut qu'il ait échangé dans des situations de communication authentiques.

En effet, comme le souligne Michel Tozzi, professeur des universités à Montpellier III « *Notre fonction de professeur n'a de sens que par rapport à l'élève. La parole de l'élève est comme un baromètre : plus les élèves demandent la parole, plus le cours est intéressant* ».

De ce fait, la parole en classe est très importante car cela montre que l'on est là, mais cela aussi risque aux critiques, aux rires, ce qui renforce vite vers l'envie de ne plus parler. Alors l'essentiel c'est de créer une situation qui facilite la parole à l'apprenant et lui mettre en confiance.

4.2. L'interaction verbale

De l'interaction verbale, Perret et Clemon diront dans leur ouvrage intitulé, la construction de l'intelligence dans l'interaction sociale, que c'est « un échange communicatif que les différents participants appelés aussi (inter actants) exercent les uns sur les autres, un réseau d'influence mutuelle »(1996, 67)

En classe du FLE l'enseignant, un guide savant est un grand communicateur qui organise la communication de ses apprenants en créant une atmosphère d'interaction à double sens autrement dit équivoque. L'enseignant n'est plus le détenteur de savoir à transmettre à un public passif qui n'a qu'à écouter et mémoriser pour réciter ce qui a été dit, il s'agit d'impliquer tous les apprenants à agir face à une situation problème.

Selon Dubois: « l'échange verbal entre un sujet parlant qui produit un énoncé destiné à un autre sujet parlant et un interlocuteur dont il sollicite l'écoute et /ou réponse explicite ou implicite » (1973 : 80) . Donc, interagir c'est s'investir dans l'échange langagier avec les différents acteurs sociaux afin de co-construire une compétence à communiquer.

5. La compétence

« La notion de compétence est devenue incontournable, tant au sein des organisations que dans le champ de l'éducation et de la formation. Pourtant il reste bien difficile surtout pour les professionnels, de ne pas se perdre dans le maquis terminologique et conceptuel ».

Nous pouvons définir la compétence comme une collection de comportements qui permettent à la personne de s'exprimer différemment, soit dans le domaine du travail, d'éducation, ou dans une situation sociale. Peu importe la situation, la compétence donc est un arrangement de différentes capacités.

5.1. La compétence communicative

« Un programme de langue communicative a pour objectif l'enseignement d'une compétence de communication et propose donc des inventaires de communication ainsi un certain nombre de programme de langue ont essayé ces dix dernières années de prendre en compte la dimension communicative du langage »

La compétence communicative est un terme emprunté à la didactique des langues qui correspond à une vision de l'apprentissage basée sur le sens et le contexte dans une situation de communication.

La compétence de communication est en fait le noyau dur de l'approche communicative selon laquelle la langue est avant tout comme un instrument de communication.

6. Le débat

« La liberté d'opinion est une farce si l'information sur l'effet n'est pas garantie et si ce ne sont pas les faits eux même qui font l'objet du débat.». (Hannah Arendt, 1968).

Le débat est l'effort mental par une personne sur une question particulière afin de convaincre l'autre partie sur son point de vue sur ce sujet et la nullité du point de vue de l'autre sur le même cas pris en charge par les arguments et les preuves qui appuient cette croyance par rapport à l'autre point de vue qui est également en faveur des arguments et des preuves dont il pourrait être un conflit entre les deux ou plusieurs personnes. Ainsi le débat peut inculquer des valeurs démocratique aux étudiants afin de les aider à développer leur personnalité en intégrant les étudiants dans la société, cela aussi va aider ces derniers à lire et faire des recherches puis présenter aux étudiants l'audace et être capable de gérer un dialogue de manière objective.

Il y a deux types du débat, le débat intermédiaire (un discours émis par les médias, journal, TV, radio...) et le débat argumentatif (qui est présenté souvent en réalité où deux interlocuteurs ou plus se débattent et chacun avance des arguments en vue de convaincre l'autre.

6.1. Le débat comme technique d'apprentissage

Pour certains auteurs sociaux, l'activité du débat vise à faire acquérir aux apprenants la maîtrise du genre oral formel.

Le format de débat doit être expliqué, il faut bien souligner l'aspect des tours de parole d'un débat parce que les apprenants pensent parfois qu'un débat est comme une dispute et qu'ils peuvent parler quand ils veulent, c'est pourquoi il y a des étapes à suivre :

- ✓ Présenter le sujet du débat en forme de déclaration affirmative.
- ✓ Mettre les apprenants en groupe « pour et contre ».
- ✓ Les apprenants doivent faire des recherches pour trouver des arguments.
- ✓ Les apprenants présentent leurs arguments.
- ✓ Le questionnement car l'art de poser « *Les questions de la qualité, de l'efficience ou de l'efficacité du travail, ne sont pas des questions d'analyse, ce sont des questions d'évaluation ou des qualifications, donnant lieu en tant que telles à des discours sociaux ; et elles renvoient à des logiques de communication, à des logiques d'actions, à des contextes sociaux* ». (Patricia Roumoussenard / Jean-Marie Barbier. Colloque du CIREL les 14 ,15 ,16 Janvier, Lille 2015)

L'activité du débat mobilise des compétences essentielles au service de la réalisation des tâches scolaires qui préparent aux situations de paroles de vie en société, le débat est un lieu de transmission et d'appropriation le but de cette activité c'est :

- Maîtriser la langue française.
- La maîtrise d'une langue vivante.
- La culture humaniste.
- Des compétences sociales et civiles.

Pour débattre il faut y avoir des éléments (le regard, la gestuelle, le contact physique, le contact oculaire ...) toujours guidé par l'enseignant qui peut être aussi interventionniste

Enfin, nous pouvons dire que l'activité du débat facilite la prise de parole chez les apprenants. Argumenter, donner leur opinion, apprendre à écouter, apprendre à exprimer des

idées et apprendre à défendre leurs arguments, interagir.....toutes ces actions sont sollicitées dans un débat et permettent l'acquisition par la suite de la compétence à communiquer langagièrement.

6.2. Types de débat

« Faire de la parole une occasion de débattre et de mettre le bien commun, cela s'apprend ».Effectivement, c'est la parole qui introduit le débat : sans parole, il n'y aurait pas de débat.

6.2.1. Le débat dit "citoyen" ou "de vie de classe"

Le débat peut aussi éduquer par la parole (maitre, apprenant, responsabilité du maitre). L'objectif du débat dit citoyen ou de vie de classe est de régler et de ritualiser car il a toujours un structurant par lequel le débat aura une finalité. Le débat citoyen sert à résoudre les problèmes de la vie quotidienne. Il faudra passer de l'expression personnelle à l'argumentation fondée sur la narration des faits de ce problème. Le débat relève du vécu, on ne va pas débattre le vécu mais l'écouter, il ne se discute pas, il s'agit de gérer et de résoudre le problème .Dans le cas des élèves, ce sera le rôle de l'enseignant de reformuler et de proposer des idées qui peuvent les amener à comprendre ou à résoudre un problème avec des phrases cohérentes et compréhensibles. L'animateur doit veiller à ce que les valeurs qui font des solutions soient relevées par les élèves. En effet, l'objectif poursuivi par l'enseignant, c'est de faire parler les apprenants sur des situations bien défini. L'objectif d'un débat donné est de mettre en œuvre un lien de construction d'un discours simple et autonome.

6.2.2. Le débat où l'on tient un rôle

Le débat donne toujours un rôle aux élèves. Dans le cas où l'enseignant cherche à argumenter, une partie des élèves peut se défendre en argumentant eux aussi, donc l'objectif d'un tel débat est de s'opposer ou de persuader.

6.2.3. Le débat amenant à une connaissance

Le but et l'objectif du débat est de répondre à un problème donné. Il faut découvrir ou établir une vérité inconnue par les élèves. En premier temps, il s'agit de problématiser ce qui pose problème aux élèves. Donc en deuxième temps, ils doivent chercher des explications pour tenter de répondre aux problèmes posés et de trouver une solution. Dans ce cas-là l'enseignant doit avoir un savoir, un savoir étendu pour pouvoir répondre lors du débat, il ne peut donc pas tolérer des réponses inexactes.

6.2.4. Le débat philosophique

Pour mener ce type de débat, c'est l'animateur qui par ses reformulations, et ses cadrages aidera les apprenants à s'engager dans une pensée visant le comprendre. Dans un débat scientifique, il faut transmettre des réponses scientifiques actuelles à une question même si le vocabulaire de formulation doit être adapté à l'âge des enfants. Dans un débat littéraire, le risque ne sera que plus grand. Il est important quand on enseigne d'être bien clair sur ces différentes formes du débat et d'en maîtriser pour donner les repères nécessaires aux apprenants.

Il y'a des objectifs et des méthodes spécifiques surtout si un enseignant a plusieurs disciplines à enseigner. Donc celui-ci doit avoir un savoir assez vaste pour pouvoir être à la hauteur et mener ce débat à bon terme.

6.2.5. Le débat scientifique

Le débat scientifique est en lui-même problématique, le débat ne joue pas tout à fait le même rôle dans toute les matières scientifiques. Un accord est fait à la confrontation des représentations ou à la résolution de problème. Elle sera différente suivant qu'on fait des mathématiques ou des sciences de la vie. Cependant, il y'a des points commun à court ou moyen terme l'acquisition d'un savoir qui est validé par la communauté scientifique.

La réponse dans un débat sur un sujet par exemple :

- Qu'est- ce que la pollution ?
- Qu'arrivera-t-il si on ne protège pas l'environnement?

La réponse est connue au préalable par l'enseignant. Donc, celui-ci pourra choisir d'être plus au moins directif du moment que son rôle est animateur. La classe pourra choisir de ne pas conclure immédiatement en disant que « pour l'instant nous pensons que... », Mais si le débat s'est achevé sur quelque chose qui n'est pas d'une vérité scientifique, il faudra remettre le travail en introduisant des variables qui feront avancer la réflexion.

Le débat scientifique tel pratiqué à l'école s'appuie sur une pratique sociale de références, comme celles des chercheurs. Ceux-ci échangent entre eux, mais sans différencier car comme toujours le problème a déjà été provisoirement résolu. Dans tout débat scientifique, il n'y a pas « une réponse » au problème posé mais celle de toute la communauté scientifique actuelle.

6.2.6. Le débat argumentatif

« Un débat est une argumentation structurée par laquelle deux discours opposés essaient de convaincre l'auditoire. Votre but en tant qu'orateur est de convaincre l'auditoire que vous avez raison » Sarah Ammar On Prezi

Il consiste à mettre en œuvre les compétences acquises. Pour faciliter un débat, il faudra qu'il intéresse ou faire intéresser les apprenants par ce sujet. Il faudra se constituer pour pouvoir débattre sur un sujet qui aide les apprenants à faire sortir leur vocabulaire, leur savoir pour pouvoir donner libre à leur dialogue. Chaque sujet élaboré en classe doit se terminer sur un travail conduit de façon méthodique, et qui s'appuyant sur tout ce qui a été retenu des discussions et des lectures met les élèves dans des situations d'oral : un débat, un jeu de rôle, un dialogue argumentatif...

Le débat argumentatif est un « vrai » débat, c'est-à-dire tout le contraire de la discussion du café, du commerce, où chacun cherche à s'imposer. Le débat argumenté est un débat ordonné dont l'objectif est de convaincre par des arguments pesés et raisonnés. L'argumentation s'insère dans une séquence de dialogue, l'objectif est de chercher à convaincre mais aussi d'en courir le risque de se laisser convaincre.

Le débat argumentatif a une dimension politique car il peut y avoir usage et affirmation de la raison sans liberté des paroles, sans possibilité d'user du débat public. Le débat argumentatif a aussi une dimension d'éthique, c'est-à-dire qui permet la mise en contact des esprits.

6.3. Le débat en classe du FLE

6.3.1. La classe

La classe de langue, lieu de travail pour les élèves et les enseignants, est un terrain de recherche. Du point de vue didactique, elle se définit comme un lieu spécifiquement dédié aux interactions entre enseignant et des apprenants. En vue de l'appropriation par ces 35

Derniers de savoirs et de savoir-faire linguistique : c'est le point central du système didactique.

6.3.2. Définition de la classe

Comme tout le monde le sait, la classe est un concept central en didactique. Elle a donné lieu à de nombreuses définitions. Le sens de base est fourni par **Arenilla, Gossot et Ali**, <https://www.univ-eloued.dz/images/memoir/file/M.F-014-01.pdf> pour qui : « le mot classe évoque un rangement : on le rencontre aussi bien en zoologie, qu'en grammaire ou dans l'armée(...) ainsi que dans de nombreux autres domaines ». En pédagogie le terme classe est : « synonyme de leçon 2 et de cours 1 dans des emplois de type : la classe de français a lieu l'après-midi, groupe de travail associant maître et élève dans la réalisation d'une tâche commune »

En didactique, nous pouvons distinguer cette fonction même de la classe qui nous intéresse, qui est en premier sens, le résultat d'un rangement en fonction de degré de même âge des apprenants, réunis pour suivre un même cursus. Le second sens a une valeur locative (lieu), enfin la classe : « synonyme de cours », (exemple classe du FLE, classe de mathématique).

6.3.3. Compression de l'espace

De point de vue didactique, la classe se définit comme un lieu spécifiquement dédié aux interactions, entre un enseignant et des apprenants : c'est le point central du système didactique, c'est aussi un lieu technique caractérisé de point de vue spatial par la localisation et sa configuration. La localisation est très importante : c'est l'importance que lui accorde la société qui la commande.

La classe peut présenter différentes configurations qui correspondent souvent à des choix méthodologiques en fonction des cultures scolaires, des moyens matériels ou de la technologie mise en œuvre. Nous pouvons distinguer :

- Configuration dite « traditionnelle ».
- Configuration audio-visuelle ; ici les apprenants sont sur des chaises face à face mais tournent vers le devant où il est installé un écran, il est souvent au fond de l'espace.
- Configuration du fer à cheval : qui est supposée faciliter la communication et les interactions.
- Configurations de laboratoires de langue.

- Configurations libre : théâtre, fauteuil,...

Ce qui revient donc à dire que la classe est un lieu organisé par le maître, en fonction du degré de liberté que lui accorde l'institution, le système scolaire et finalement, la société pour le compte desquels il opère et agit.

7. Le système LMD

Ce système est utilisé dans l'enseignement supérieur depuis 2004.

- « L »= Pour la licence, la licence se prépare en 03 ans (Bac+03), la première année est appelée licence 01 ou L 01, la deuxième année est appelée Licence 02 ou L 02, la troisième année est licence 03 ou L 03. Chaque année est composée de deux semestres c'est à dire il y a 06 semestres dans les trois ans. C'est le premier diplôme universitaire.
- « M »=Pour master, le master se prépare en deux ans (Bac+05), la première année est appelée M 01, et la deuxième année est appelée M 02. C'est le deuxième diplôme universitaire.
- « D »=Pour le doctorat, le doctorat se prépare en 03 ans (Bac+08). C'est le troisième diplôme universitaire.

7.1. Caractéristiques et principes du LMD

- ❖ **La capitalisation:** il est impossible de répéter les unités d'enseignement acquises.
- ❖ **La mobilité:** l'étudiant peut être inscrit ou muté à n'importe quelle université en Algérie ou à l'étranger.
- ❖ **La lisibilité:** la comparaison dans le marché du travail est facile.
- ❖ **Le transfert:** changement du parcours ou de l'université
- ❖ **La rétention:** l'étudiant a le droit de sauvegarder les unités acquises au cas de changement du parcours de sa formation ou de l'université.

7.2. Le crédit

Unité de mesure de ce que l'étudiant a obtenu à partir de son travail (examen, travail individuel, etc.)

Crédit du semestre = 30 crédits.

- Licence = 6 semestres = 180 crédits.
- Master = 4 semestres = 120 crédits.
- Doctorat = il est obtenu par la préparation d'une thèse.

7.3. Le programme de 03^{ème} année universitaire de la compréhension et expression orale

Il y a 02 semestres En 03^{ème} année universitaire. Pendant le premier semestre l'enseignant propose des activités orales individuelles aux étudiants. Chacun doit expliquer en donnant des exemples et des arguments, passer seule groupe-classe et s'exprimer en FLE. Durant le deuxième semestre repose sur des activités collaboratives : l'enseignant laisse aux étudiants le libre choix des thèmes et des partenaires afin de préparer pour un débat. Ce débat est spontané lors des séances d'apprentissage et préparé pour l'évaluation sommative par le biais d'une grille d'évaluation.

8. Le cadre Européen commun de référence pour les langues (CECRL)

Dans le cadre européen les spécialistes incitent à adopter une approche actionnelle dans l'enseignement/apprentissage des langues. Ils proposent donc une nouvelle orientation qui vient s'ajouter à l'approche communicative pour l'orienter vers l'action de l'apprenant.

« Un cadre de référence pour l'apprentissage, l'enseignement et l'évaluation des langues vivantes, transparent, cohérent et aussi exhaustif que possible, doit se situer par rapport à une représentation d'ensemble très générale de l'usage et de l'apprentissage des langues. La perspective privilégiée ici est, très généralement aussi, de type actionnel en ce qu'elle considère avant tous l'utilisateur et l'apprenant des langues comme des acteurs sociaux ayant à accomplir des tâches (qui ne sont pas seulement langagières) dans des circonstances et un environnement donnés, à l'intérieur d'un domaine d'action particulier, si les actes de parole se réalisent dans des activités langagières, celles-ci s'inscrivent elles-mêmes à l'intérieur d'actions en contexte social qui seul leur donnent leur pleine signification ». Cadre Européen commun de référence pour les langues, page 15

Dans cette optique, nous dirons que la perspective actionnelle est en adéquation avec l'enseignement/apprentissage du FLE et surtout celui de l'oral. Elle permet à l'apprenant d'être autonome et acteur principal dans la construction de la compétence à communiquer langagièrement.

Conclusion

Pour conclure, le débat est une technique d'apprentissage interactionnelle. En effet, avec ce dernier, l'enseignement/apprentissage du FLE et celui de l'oral en particulier sollicite toutes les compétences (linguistique, pragmatique, discursive,...) et les mobilise afin de permettre à l'apprenant de mettre en pratique toutes les connaissances acquises et savoir-faire, savoir-être pour un savoir-agir lors du processus de l'apprentissage. Ceux-ci vont le propulser au rang d'utilisateur indépendant capable de produire des énoncés cohérents, compréhensibles et de ce fait sera capable de communiquer oralement.

Chapitre 2

Cadrage méthodologique

Dans ce chapitre, nous présentons notre le cadre méthodologique en expliquant la démarche que nous avons suivi et notre expérimentation.

Nous commençons par faire le rappel de nos hypothèses qui sont présentées dans cet ordre :

- Si l'activité orale se pratique sous forme de débat, l'étudiant de 3^{ème} année licence développerait sa compétence communicative.
- En suscitant l'augmentation et la multiplication des prises de paroles des étudiants, le débat permet le développement de leur compétence communication.

Ainsi, nous empruntons la démarche expérimentale afin de pouvoir recueillir des données et les analyser par la suite pour atteindre notre objectif de recherche qui est de vérifier l'efficacité du débat en tant que technique d'apprentissage favorisant la prolifération d'interactions verbales favorables à l'acquisition de la compétence de communication.

1. Présentation de la démarche de recherche

Nous avons schématisé notre recherche comme suit :

- Choix de l'université : « Ibn khaldoun /Tiaret. département de français »
- Public : Les étudiants de 03^{ème} année universitaire licence de français.
- Année universitaire : 2017/2018.
- Le corpus : enregistrement audio-visuel d'un débat en classe.
- La transcription de l'activité du débat selon les conventions Valibel.
- Présentation des grilles d'analyse et interprétation des résultats.
- L'analyse du corpus.

2. Protocole de recherche

2.1. Choix de l'université

Notre choix s'est tourné vers l'université « Ibn Khaldoun /Département de français », après avoir l'autorisation auprès du chef du département, nous avons pris contact avec l'enseignante de français, de la matière de compréhension/ expression orale.

Nous avons ensuite accédé à la classe de la 3^{ème} année licence dont les étudiants aux nombre de 40 constituent notre échantillon de recherche.

Après, cette prise de contact, nous avons présenté un questionnaire aux étudiants, le questionnaire comporte 10 questions sous forme de (Q.CM) ANNEXE N°01.

Pour conclure, nous avons procédé à l'enregistrement de notre activité d'expression orale du débat qui représente notre corpus, nous avons travaillé pendant le deuxième semestre et ceci est d'après le programme de 03^{ème} année licence du module de CEO.

2.2. Choix des étudiants

Notre choix s'est porté sur les étudiants de la 03^{ème} année licence français car ces étudiants sont en fin de cursus, ont déjà étudié les rudiments du débat en 02^{ème} année mais ce n'était pas suffisant pour savoir la compétence communicative réelle de ces derniers.

Comme nous l'avons déjà dit auparavant, notre échantillon se compose de 40 étudiants (32 filles et 08 garçons). Ils sont âgés entre 24 et 27 ans et sont issus de milieux sociaux différents.

2.3. Constitution du corpus

Notre corpus se constitue d'un ensemble d'un seul enregistrement, le débat prend la forme d'une interaction entre l'enseignante et les étudiants entre eux. Nous avons enregistré une activité du débat avec un seul groupe, cette activité intitulée : « les femmes cougars ». Nous tenons à préciser que le thème choisi par les étudiants a été négocié et validé par l'ensemble du groupe-classe (enseignante et étudiants) lors d'une séance de négociation qui précède le débat.

Cette activité de production orale a été enregistrée à l'aide d'une caméra. C'est ce qui a gêné un peu les étudiants au début à cause de la timidité mais par la suite ils étaient à l'aise. Dès que nous avons terminé le travail, nous avons procédé à la transcription de l'activité enregistrée Annexe N° 02.

Le groupe que nous avons choisi est divisé entre ceux qui sont pour et ceux qui sont contre les femmes cougars.

Nous avons travaillé avec une grille d'observation pour analyser les différentes prises de parole de l'enseignante et des étudiants.

2.4. Canevas du programme de la 3^{ème} année

Université IBN KHALDOUN- TIARET.

Département des Lettres et des Langues.

Matière : Compréhension / expression orale (CEO).

Public visé : étudiants de la 3^{ème} année LMD.

- Objectifs de la compréhension de l'oral :

- Travailler les compétences réceptives.
- Percevoir la signification globale d'un document.
- Découvrir et explorer des nouveaux éléments langagiers.
- Acquérir les stratégies d'écoutes et formuler des hypothèses de sens.

❖ Objectifs de l'expression orale :

Travailler les compétences productives.

Amener l'étudiant à prendre l'initiative de s'exprimer.

Améliorer sa capacité de communication en groupe.

S'adresser à un auditoire de façon adapté.

❖ Objet d'étude

Les situations conversationnelles (interview, conversations, entretiens...).

Les échanges verbaux (les jeux de rôle).

Les prises de paroles en publiques (exposés ; débats, poésies, contes...)

Les situations orales enregistrées (émissions, vidéos ...).

❖ Les catégories de l'oral à travailler en classe :

L'oral préparé.

L'oral spontané

Chapitre 2 : Cadrage méthodologique

L'oral monogéré et polygéré

L'écrit mise en voix (lecture à haute voix par exemple).

Nous allons insister sur l'oral spontané durant le « semestre 6 ».

N	Contenus
1	La compréhension de l'oral et l'expression orale dans l'enseignement /apprentissage du FLE. Comment enseigner la compréhension orale. « étapes- évaluation). Comment enseigner l'expression orale. « étapes – évaluations).
2	Rapport oral / écrit.
3	Compréhension de l'oral : - Exploitation d'un document sonore, comprendre un texte de type (informatif ou explicatif ou narratif)
4	Expression orale : les jeux de rôles (pratique spontanée)
5	Compréhension de l'oral : comprendre un texte de type argumentatif.
6	Expression orale : la lecture et la phonétique.
7	Les interactions verbales. Insister sur les remarques faites durant les séances pratiques.
8	Compréhension de l'oral : comprendre un débat.
9	Expression orale : produire un débat (pratique spontané).
10	Compréhension de l'oral : comprendre un entretien d'embauche.
11	Expression orale : produire un entretien d'embauche.

Tableau N°1 : Programme de 3^{ème} année français – licence-

Remarque

Chaque exercice proposé à l'oral est évalué à partir d'une grille d'évaluation particulière et de critères qui lui sont propres et adéquats.

2.5. Grille d'évaluation de la prise de parole en continu

La grille exposée ci-dessous est utilisée pour évaluer l'évolution individuelle de chaque étudiant. Elaborée par l'enseignante, elle la présente aux étudiants avant d'être évalué afin qu'ils identifient les critères qui rentrent en jeu dans leur évaluation sommative.

Par la suite, c'est toujours la même grille qui sera remise aux étudiants afin qu'ils constatent leurs carences.

Grille d'évaluation de la prise de parole en continu.

Nom..... Prénom.....
 Groupe :..... Date :.....

Expression orale & Gestion de l'information (sur 11)			
Prise de parole	(Sur 2)	Pts	Remarques
L'étudiant a lu ce qu'il a écrit	/0		
A mémorisé et récité par cœur	/0.5		
A prononcé plusieurs phrases en regardant la classe	/1		
A su se faire comprendre en répétant ou reformulant selon les réactions du public	/2		
Prononciation & phonétique (Sur 2)			
La prononciation aide à la compréhension	/1		
Les groupes de souffle sont respectés	/0.5		
Les groupes de souffle et les accents toniques sont respectés	/0.5		
L'intonation globale est adaptée et aide à la compréhension	/2		
Qualité de l'expression (sur 3)			
A fait des phrases dissociées et trop pauvres	/1		
A prononcé plusieurs phrases correctes mais sans lien logique	/1		
A enchaîné plusieurs phrases logiquement avec peu d'hésitation	/2		
Correction de la langue (sur 3)			
Les erreurs linguistiques (conjugaisons, déclinaisons) gênent la compréhension	/0		
Quelques erreurs ne gênent pas la compréhension	/1		
La langue est correcte	/2		
Richesse du lexique (sur 2)			
Le lexique est limité et répétitif	/1		
Le lexique est varié et bien adapté	/2		
Compétences particulières (sur 9)			
Maitrise son stress	/0.5		
Maitrise les différents codes de la communication non/ para verbale.	/0.5		
Accepte de Passer devant un public.	/0.5		
A pris l'initiative de parler en classe.	/0.5		
A fait des recherches.	/1		
Participation et assiduité	/2		
Présence	/3		

Note : _____

Figure N°1 : exemple de grille d'évaluation utilisée

2.6. Convention de transcription du corpus

Nous avons adopté la convention de transcription de VALIBEL. Le centre de recherche VALIBEL a mis au point une série de conventions de transcription dont les grands principes et les justifications ont été exposés ailleurs (FRANCARD & PERONNET 1989.FRANCARD 1997).

2.6.1. Convention générale

/	Pause brève
//	Pause longue
x	Passage incompréhensible d'une seule syllabe
xx	Passage incompréhensible de plusieurs syllabes
?	Question de forme déclarative à contour informatif montant
/-	Début de chevauchement
-/	Fin de chevauchement
/--	Début de conversation impliquant plus de deux locuteurs
--/	Fin de conversation impliquant plus de deux locuteurs
/§	Début de conversation en parallèle (séquences simultanées)
§/	Fin de conversation en parallèle (séquences simultanées)

3. Expérimentation

3.1. La grille d'observation

Niveau de classe	L'université IBN KHALDOUN/DEPARTEMENT DES LANGUES ETRANGERES, TIARET.		
	Les étudiants de 03 ^{ème} année licence français		
Nombre des étudiants	Garçons	Filles	
	08	32	
Objectif de la leçon	Débattre , prise de parole, échanger et interagir.		
Activité(s)	Le sujet à débattre : les femmes couguars		
Disposition des tables	Traditionnelle	Forme U	Autre
		X	
Temps de la parole	Enseignant	Etudiants	
	20%	80%	
Motivation	Motivant	Démotivant	
	X		
Prise de parole	Spontanée	Sollicitée	
	x		
Correction	Enseignant	étudiants	
	x	X	

Tableau N°01

3.2. Description de La grille d'observation

Nous allons d'abord expliquer les buts des critères tracés par la grille d'observation avant d'analyser les résultats du travail de terrain.

3.2.1. Niveau de classe

Il a été posé dans le but de vérifier le niveau de français dans cette classe qui est la classe de troisième année licence français.

3.2.2. Nombre des étudiants

le nombre des étudiants est de 40 étudiants dont : 32 filles et 8 garçons.

3.2.3. L'objectif de l'activité orale

Le but de l'activité c'est de débattre, d'argumenter en mettant en avant son opinion, de prendre la parole au sein du groupe classe tout en interagissant et respectant les tours de parole.

3.2.4. La séance de production orale

La séance de 1H30 est scindée en trois parties : la première ne dure que 10 minutes environ, elle est dédiée au rappel des pré-requis et le thème choisi qui s'intitule : les femmes couguars. Nous avons respecté le choix des étudiants et nous avons observé la séance sans interférer. La dernière partie est quant à elle consacrée au résumé des points importants et différents arguments émis.

3.2.5. Disposition des tables

La disposition des tables se forme de U a pour but de se faire voir, de voir, d'écouter et d'être écouté. Ainsi, le groupe classe est placé dans un espace interactionnel où la collaboration permet la construction d'une compétence communicative au long terme.

3.2.6. Temps de la parole

L'enseignant laisse aux étudiants une marge d'autonomie. Elle a pour but de laisser les étudiants libres de choisir quand ils prendront la parole, le droit aussi d'échanger et d'interagir afin de mettre toutes les compétences requises dans l'enseignement/apprentissage de l'oral et du FLE à bon escient telle que la compétence linguistique, discursive, référentielle...

3.2.7. Motivation

La disposition des tables, le libre choix du thème, l'autonomie octroyée au sein du groupe-classe créent une atmosphère qui génèrent des interactions de tout ordre (verbale, non verbale,..) facilitant la prise de parole.

3.2.8. Prise de parole

Nous avons aussi ajouté la prise de la parole qui peut être spontanée et/ou sollicitée par les étudiants. C'est le point le plus important dans une séance de production orale.

3.2.9. Correction

La correction est l'un des points abordés, dans le but de voir comment celle-ci aide les étudiants à améliorer et à remédier leurs erreurs.

Conclusion

Nous avons exposé dans ce chapitre méthodologique les grands axes qui constituent notre corpus de recherche et que nous empruntons afin de vérifier la conformité des hypothèses de recherche émises.

En premier lieu, nous avons procédé à la présentation du cadre spatio-temporel de notre recherche. Nous avons par la suite, décrit canevas et différents outils mobilisés lors d'une séance de production orale comme la grille d'évaluation utilisée pour évaluer le niveau de compétence individuel pour chaque étudiant.

En dernier lieu, nous avons décrit notre corpus et le déroulement de notre expérimentation par le biais d'une grille d'observation que nous avons élaborée afin de faciliter la collecte, l'analyse et l'interprétation des données recueillies afin de vérifier l'impact du débat sur le développement de la compétence de communication chez les étudiants de 3^{ème} année licence au sein du département de lettres et de langues étrangères, français, à l'université d'ibn khaldoun de Tiaret.

Chapitre 3

Analyse et interprétation des résultats

Après avoir présenté notre cadre méthodologique, nous passons à l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus.

Dans un premier temps, nous allons commencer par l'analyse du questionnaire destiné au groupe expérimental afin de relever les représentations liées à l'idée que se font les étudiants de l'enseignement/apprentissage du FLE et celui de L'oral en particulier.

Dans un second temps, analyseront les données recueillies qualitativement et quantitativement afin de pouvoir infirmer ou de confirmer la validité des hypothèses émises au tout début de notre travail de recherche.

1. Analyse du questionnaire destiné aux étudiants

Ce questionnaire est destiné aux groupe expérimental. Il est composé de 10 questions sous forme de QCM contenant des questions en relation avec notre thématique.

Question n°1 : Pour quelle raison avez-vous choisi d'étudier la langue française à l'université ?

Réponses	Nombre de réponses	Taux
Importante et utile	20	67%
Motivante	7	23%
Facile à assimiler	3	10%

Tableau N°02 : choix de la filaire étudiée

Commentaire :

L'analyse de la question 01 a prouvé l'intérêt des étudiants envers la langue française, la majorité trouve qu'elle est importante et utile et 23% des étudiants trouvent qu'est motivante, 10% ont répondu par facile à assimiler.

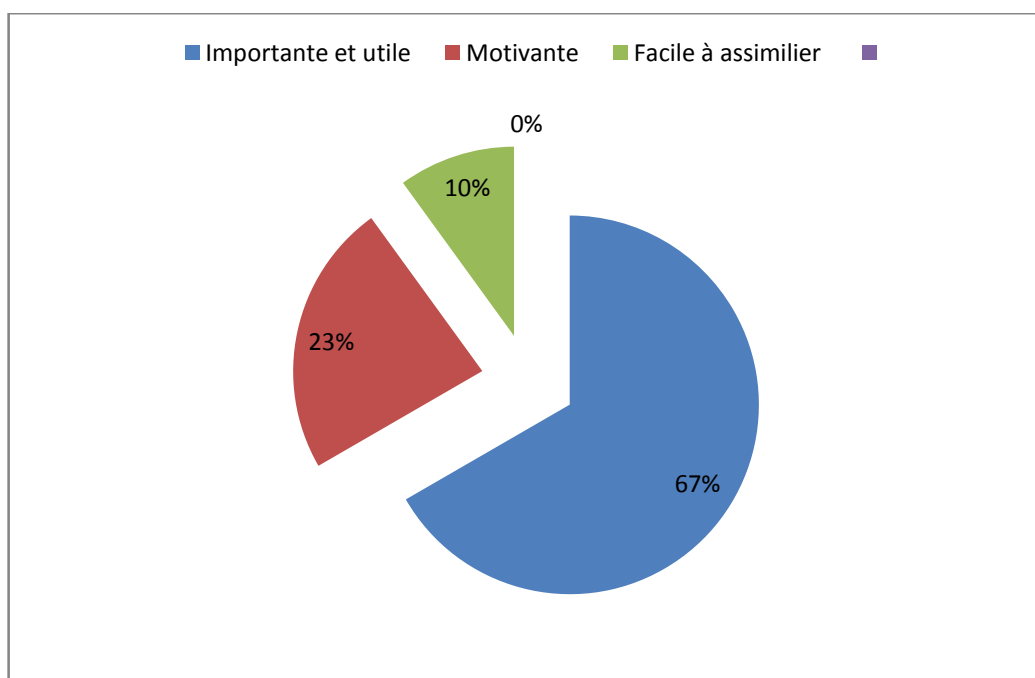


Figure 11: pourcentage de la première réponse

Question n2°: Quelle est la manière qui vous aide plus pour s’exprimer en classe ?

Réponses	Nombres de réponses	Taux
Par écrit	18	82%
Oralement	04	18%

Tableau n°03 : le choix d’expression : écrite/orale

Commentaire :

Les résultats montrent que 82% des étudiants préfèrent s’exprimer par écrit. Cela signifie que les étudiants ont peur de s’exprimer oralement en dépit du fait que l’activité de l’oral est le meilleur moyen pour améliorer le niveau de compétence des étudiants. Cependant, les résultats recueillis peuvent refléter d’autres difficultés qui sont intéressantes à déterminer dans d’autres recherches afin de les inciter à prendre la parole.

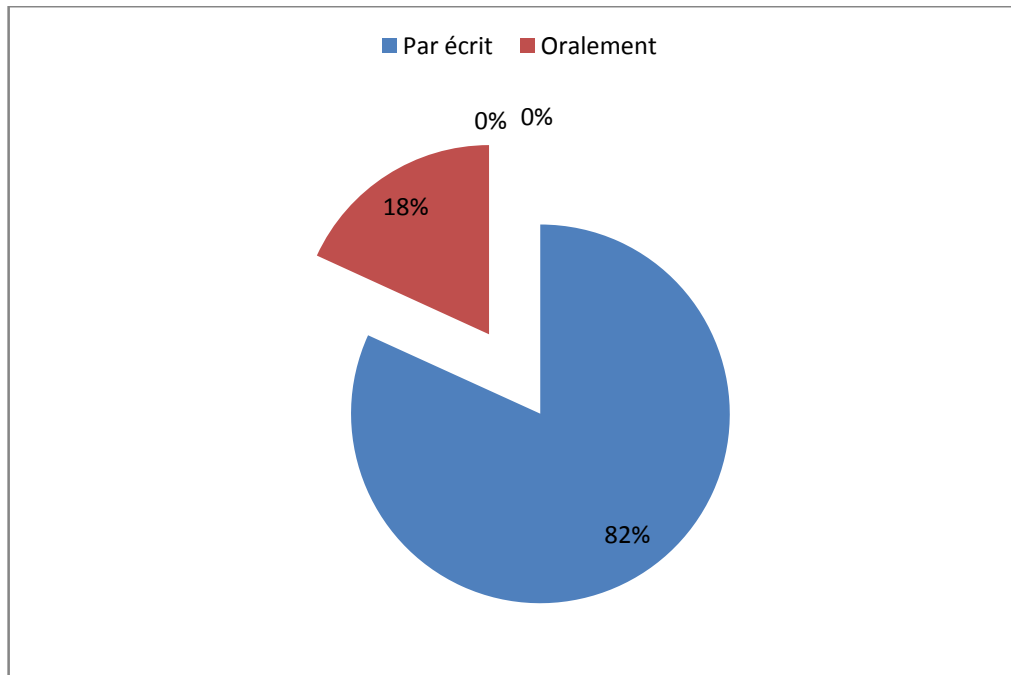


Figure 12: pourcentage de la deuxième réponse

Question n3° : Que pensez-vous de l'activité du débat ?

Réponses	Nombres de réponses	Taux
Facile	10	33%
Difficile	20	67%

Tableau N°4 : le débat.

Commentaire :

20 étudiants trouvent que le débat est difficile, au contraire 10 étudiants trouvent qu'elle est facile, cela nous donne un pourcentage de 67% des étudiants ont des difficultés dans l'activité du débat qui base sur l'oral.

Comme nous avons vu avec la question n°2 que les étudiants trouvent des difficultés à s'exprimer oralement, c'est le cas avec le débat dont la majorité trouve qu'elle est difficile.

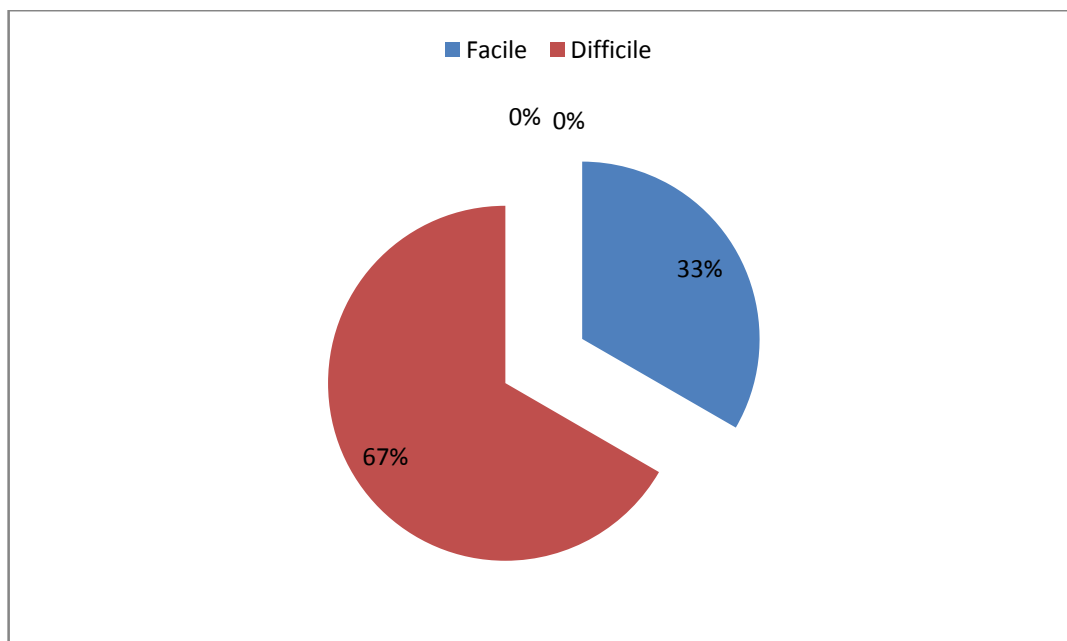


Figure 13: pourcentage de la troisième réponse

Question n°4 : Préférez-vous le débat spontané ou bien préparé ?

Réponses	Nombre de réponses	Taux
Spontané	05	17%
Préparé	25	83%

Tableau n°5 : Débat spontané ou préparé ?

Commentaire :

Lors de l'activité du débat nous pouvons trouver des débats spontanés et d'autres préparés ; d'après les résultats obtenus nous remarquons que 83% des étudiants préfèrent le débat préparé et 17% des étudiants préfèrent le débat spontané c'est ce que signifie que y a peu des étudiants qui ont le courage à parler spontanément par rapport à la majorité qui préfèrent se bien préparer avant de prendre la parole.

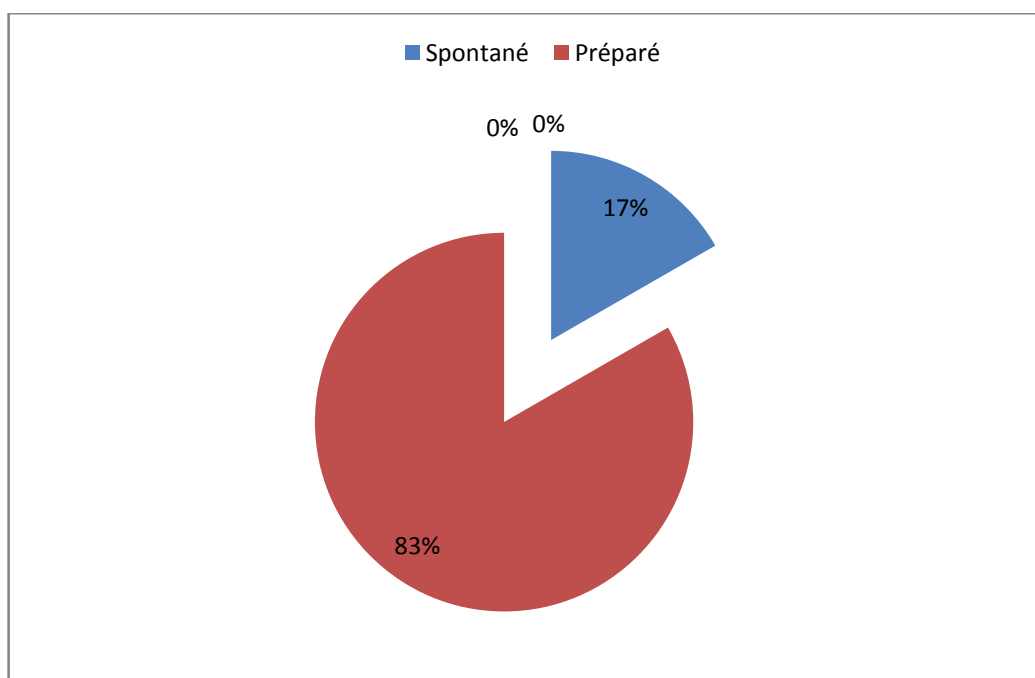


Figure 14: pourcentage la quatrième réponse

Question n°5 : Hors de contexte universitaire, vous arrivent-ils de parler en langue française ?

Réponses	Nombre de réponses	Taux
Oui	15	50%
Non	15	50%

Tableau N°6: Pratique de la langue française hors du contexte universitaire

Commentaire :

D'après les résultats obtenus, 50% des étudiants utilisent la langue française hors contexte et 50% non, cela suppose que les étudiants non pas l'habitude de parler en français hors de contexte universitaire.

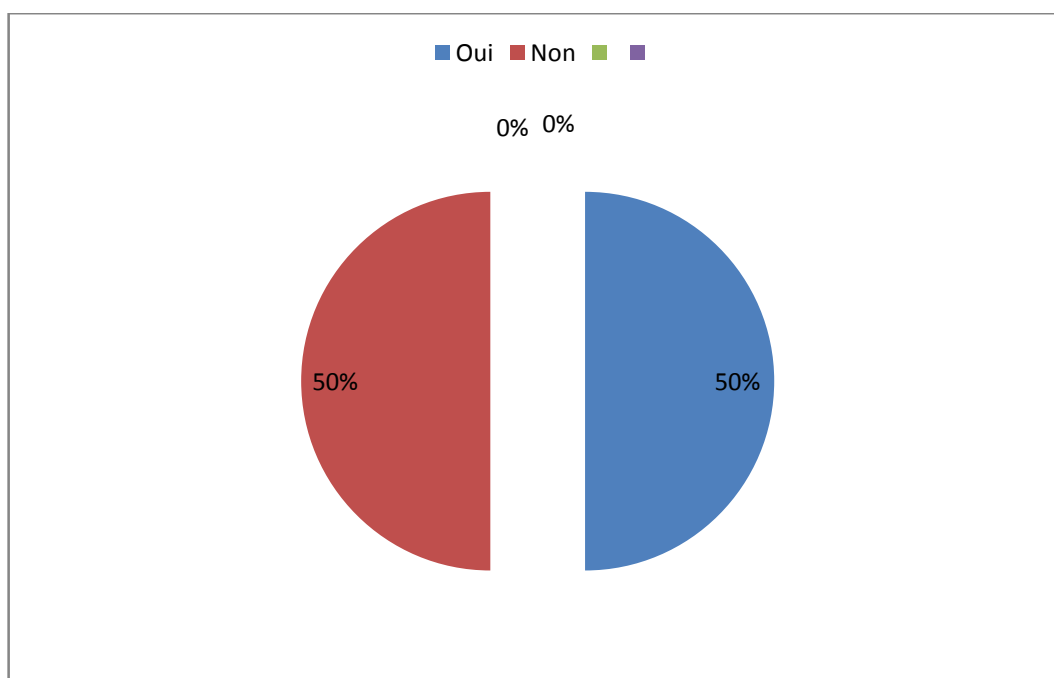


Figure 15: pourcentage de la cinquième réponse

Question n°6 : Pendant les activités en classe, préférez-vous travailler seul ou en groupe.

Réponses	Nombre de réponses	Taux
Seul	10	33%
En groupe	20	67%

Tableau N°7 : Travail collaboratif ou individuel ?

Commentaire :

La majorité des étudiants préfèrent travailler en groupe avec un pourcentage de 67%. Cela veut dire qu'ils ont une certaine timidité en prenant la parole seul. Ainsi, le travail collaboratif leur permet de faire face au stress de parler devant un public. Le débat est une technique intéressante et apparemment motivante pour développer la compétence de communication chez les étudiants.

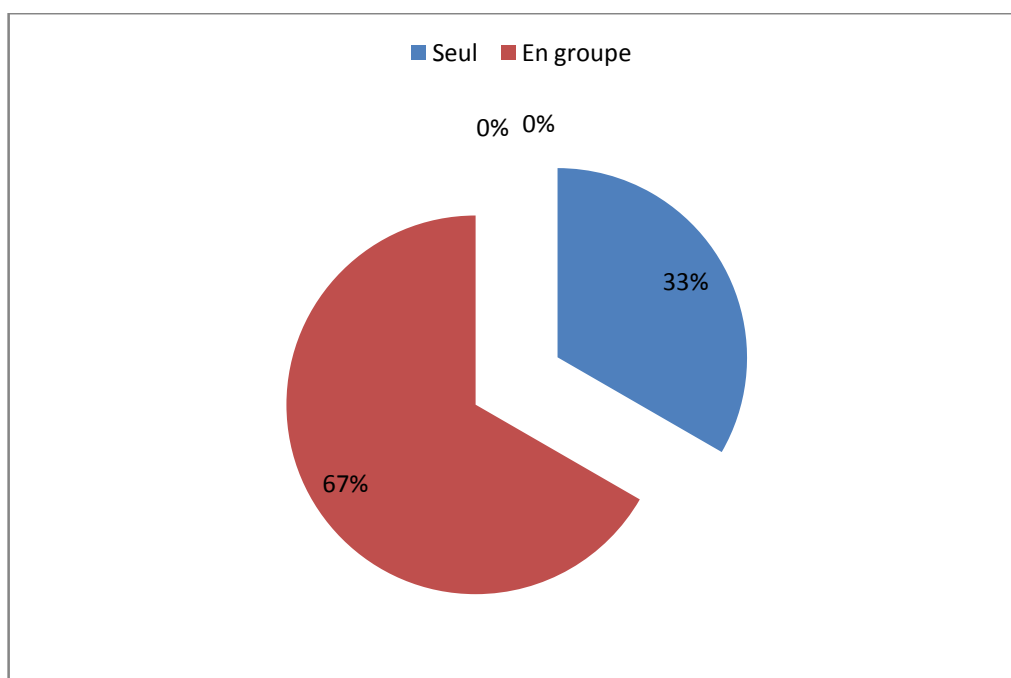


Figure 16: pourcentage de la sixième réponse

Question n°7 : Quel est votre degré de motivation lorsque vous travaillez en groupe ?

Réponses	Nombre de réponses	Taux
Faible	04	13%
Moyen	08	27%
Fort	12	40%
Très fort	06	20%

Tableau N°8 : l'impact du travail collaboratif sur la motivation

Commentaire :

Les réponses sont variées entre, 13% des étudiants trouvent que le degré de la motivation lorsqu'ils travaillent en groupe est faible, 27% trouvent qu'il est moyen, 40% trouvent qu'il est fort et 20% trouvent qu'il est très fort. D'après les réponses de la question 07, nous constatons que le travail de groupe est très important pour ces étudiants, il impacte positivement leur compétence à communiquer langagièrement..

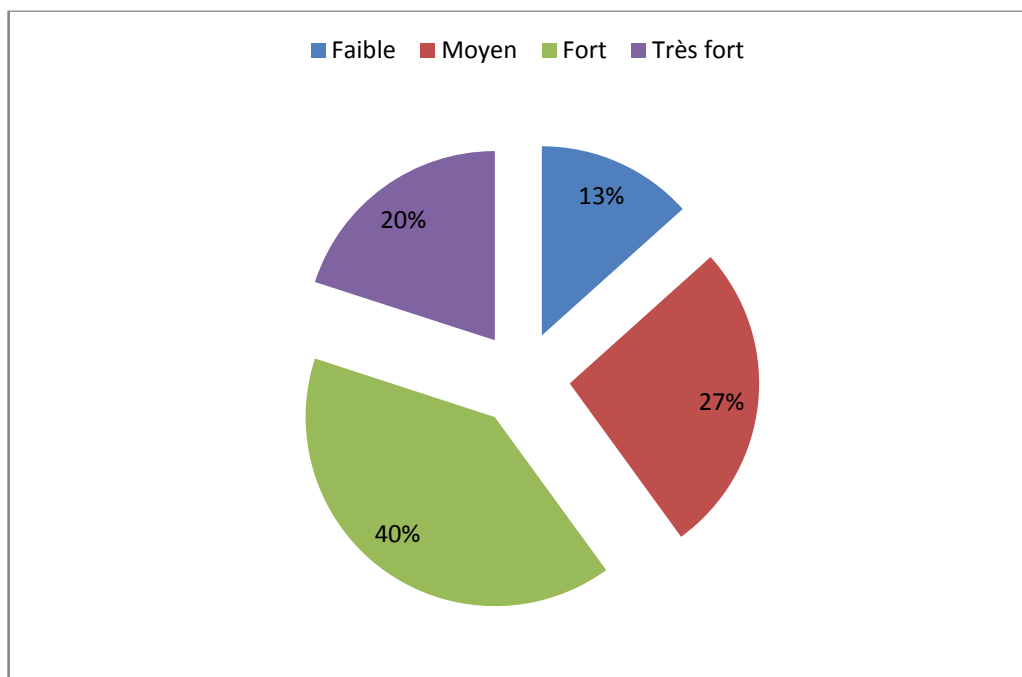


Figure 17: pourcentage de la septième réponse

Question n°8 : Quelle est votre matière préférée : compréhension /expression de l'écrit ou de l'oral : CEO ou CEE ?

Réponses	Nombre se réponses	Taux
CEO	23	77%
CEE	07	23%

Tableau N° 9: préférence entre CEO ou CEE

Commentaire :

Chaque étudiant a un module préféré par rapport à un autre et c'est la question n°8 destinée aux étudiants, dont y a 23% qui préfèrent la matière de CEE et 77% préfèrent la matière de CEO et cela dû à l'ambiance fournie lors des séances de cette dernière. Parmi ces deux matières nous remarquons que les étudiants ont des capacités dans la compréhension et l'expression orale comme étant importante à développer l'exploitation de l'activité du débat en classe de FLE par rapport à la compréhension et expression écrite.

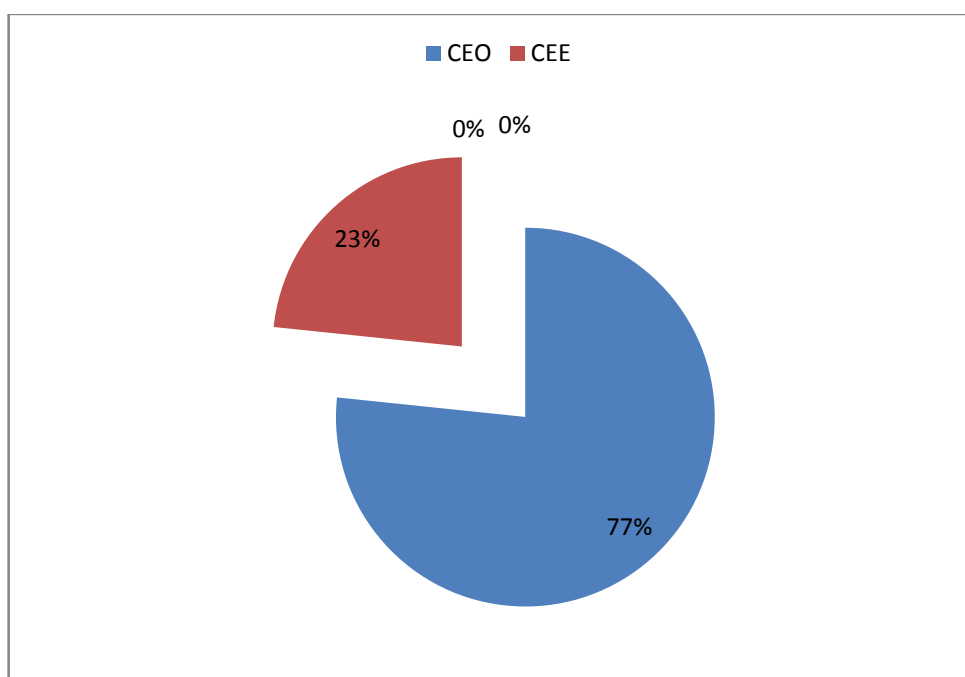


Figure 18: pourcentage de la huitième réponse

Question n°9 : Utilisez-vous la langue maternelle lors de la séance de français ?

Réponses	Nombre des réponses	Taux
Souvent	06	20%
Pas assez	10	33%
Jamais	14	47%

Tableau N°10 : utilisation de la langue maternelle

Commentaire :

Le recours à la langue maternelle est une pratique presque le tiers des réponses recueillies. Cependant, presque la moitié des étudiants questionnés n'utilisent pas l'arabe pour communiquer lors des séances de production orale. Ce qui démontre que ces derniers sont conscients que l'utilisation de la langue maternelle les empêche d'améliorer leur niveau de compétence en FLE .

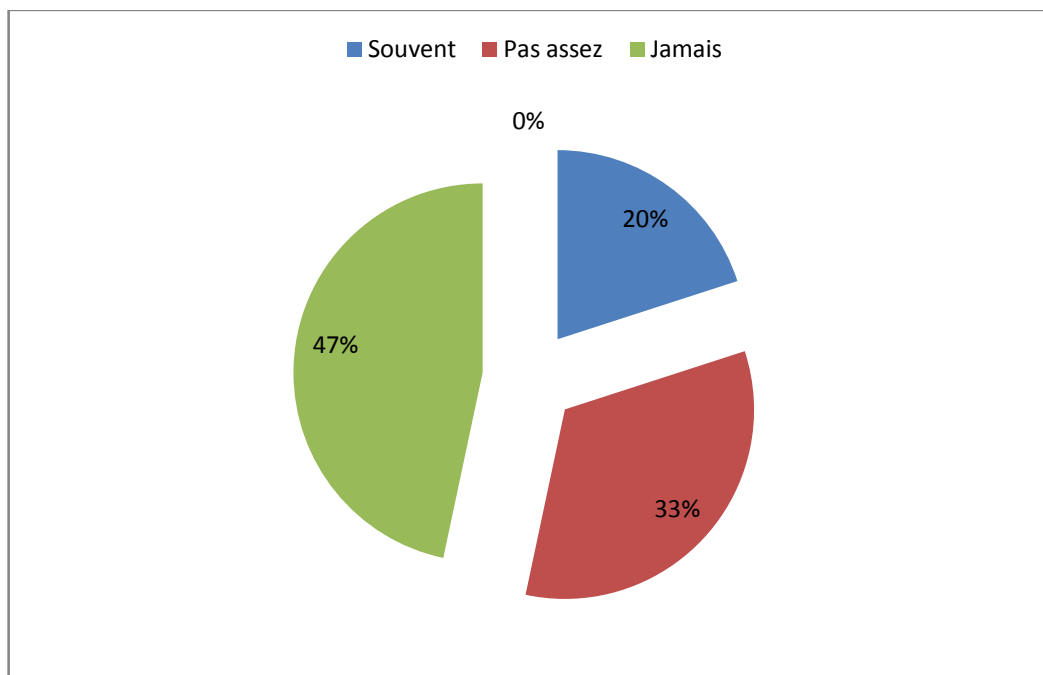


Figure 19: pourcentage de la neuvième réponse

Question n°10 : Etes-vous habitués à regarder et écouter des chansons et des chaînes télévisées françaises ?

Réponses	Nombre de réponses	Taux
Oui	14	64%
Non	08	36%

Tableau n°11 : audio-visuels et multimédias au service de l'oral

Commentaire :

D'après les réponses faites par les étudiants, nous remarquons que la majorité des étudiants regarde les chaînes télévisées françaises et écoute les chansons. Cette habitude va les aider à améliorer leur niveau par la suite.

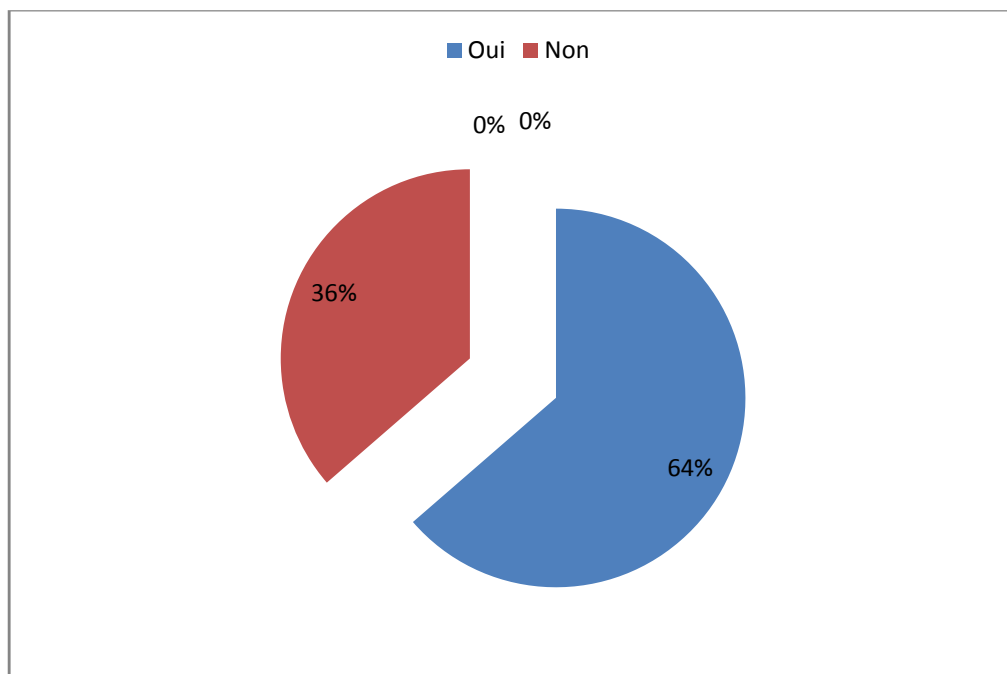


Figure 20: pourcentage de la dixième réponse

2. Impact du débat sur la prise de parole

Etudiants	Nombre de prise de parole	Pourcentage
E09	09	12%
E10	01	01%
E16	01	07%
E18	02	03%
E19	01	01%
E21	07	09%
E22	05	07%
E23	02	03%
E25	04	05%
E26	01	01%
E27	03	04%
E30	01	01%
E32	11	15%
E34	01	01%
E37	06	08%
E41	04	05%
E42	01	01%
Prof	10	14%

Tableau N°12 : Tours de parole générés à travers le débat

2.1. Analyse quantitative et qualitative des données recueillies

D'après ce tableau, nous remarquons que 10 étudiants ont pris la parole plusieurs fois tandis que 07 étudiants ont pris la parole une seule fois ainsi que l'enseignante qui a pris la parole 10 fois tout au long du débat pour intervenir de temps en temps et gérer les étudiants.

Puisque la totalité des étudiants a pris la parole avec un débit et une constante assez variés cela signifie que le débat est une valeur sûre afin de générer la prise de parole sans stress ni peur de parler en public.

Dans cette partie, nous allons effectuer une analyse qualitative de l'enregistrement effectué après avoir transcrire selon les conventions de transcription cité supra et cela en

appliquant une grille d'analyse. La conception de cette grille s'est effectuée à partir des caractéristiques qui composent le discours lors du débat ; nous citons ces éléments :

- Les questions posées par les étudiants
- Les autocorrections
- Les répétitions
- Les achèvements
- Les opinions
- L'argumentation
- La négation

2.1.1. Les questions posées par les étudiants :

E37 : si elle a soixante-dix ans et le mec a dix-huit ans où est le problème ?

E32 : le but pour se marier c'est quoi ?

E37 : Se sont des amis ou quoi ?

E22 : Tu parles de la mentalité algérienne ?

E09 :est ce que c'est un amour véritable ?

E32 : ...tu penses que si tu as 30 ans tu vas tomber amoureuse à un enfant de 10 ans ?

E32 : Tu trouves ça un état d'amour ?

E09 : Et la finalité de cet amour ?

E21 : Vous avez dit qu'elle sent contente ?

E09 : A votre avis qu'elle est la faute qui a laissé un jeune de 26 ans se marier avec une femme... ?

E09 : Est-ce qu'il y a un vrai amour ?

Nous remarquons qu'il y a des différents genres de questions posées par les étudiants, des questions ouvertes, fermées sous forme d'exclamation.

2.2.2. Les autocorrections :

E21 : ...il était fait français, il a fait français voilà

E21 : Elle a tombé amoureuse, pardon elle est tombé amoureuse, elle a souffrit, elle a souffert.

Certains étudiants ont fait des fautes mais ils l'ont corrigé eux même.

2.2.3. Répétition

E25 : ca n'a rien à voir avec le coté physique, ça n'a rien à voir

E32 : Melle, bon euh euh euh le but de se marier...

E32 : Si, si ,si, alors prend...

E37 : Donc, euh où est le problème si elle a soixante-dix ans et le mec a dix-huit ans, où est le problème ?

E37 : Excusez-moi ! Excusez-moi ! Même si ma femme...

E32 : Attendez ! Attendez ! S'il vous plaît !

E34 : ...elle n'est pas raisonnable, elle n'est pas raisonnable

E21 : Ce n'est pas normal, ce n'est pas normal

E32 : C'est sur la nature, c'est sur la nature

E32 : Non, non, peut-être

E09 : OK, OK, 26 ans...

E09 : Aussi, aussi est ce que tu peux...

E25 : Attendez ! Attendez !

E32 : Voilà ! Voilà !

La plupart des étudiants répètent des mots dans leurs paroles, peut-être cela dû au stress ou bien pour confirmer leurs idées.

2.2.4. Les achèvements

E37 : Je suis algérien

E41 : L'âge n'empêche jamais l'amour euh I§ si on prend euh parce que quand on aime quelqu'un on ferme les yeux on devient aveugle c'est mon point de vue on prend l'exemple de prophète Mohamed (Que le salut soit sur lui) qui s'est marié avec sayida Khadidja elle était plus âgée que lui mais ils symbolisent la joie et elle est la plus fidèle femme alors c'est pourquoi qu'on doit être optimiste

E21 : Ce n'est pas normal ce n'est pas normal elle a besoin d'un psychologue

E23 : La majorité des algériens surtout l'étranger se marient avec des femmes âgées c'est pour l'avenir, l'argent

E10 : Peut-être parce qu'elle est riche, donc c'est un mariage d'intérêt

E41 : J'avais une copine à moi qui est tombé amoureux de son prof, professeur de math, parce qu'elle a perdu la tendresse de son père, elle a trouvé toute la tendresse perdue de son père dans son professeur

E18 : Les femmes cougars sont les femmes qui aiment ou bien cherchent un homme à l'âge de son fils

Par exemple, une femme de 40 ans qui arrive à séduire un homme de 20 ans, elle va sentir bien, contente

2.2.5. Les opinions

E37 : ...Je pense euh même si ma femme était contre ou je ne sais pas...

E32 : Alors là je croie que c'est une maladie

E34 : Je voie qu'une femme de 38 ans...

E10 : Pour moi d'un autre côté je trouve qu'une femme âgée...

E19 : Je trouve que c'est quelque chose qui touche sa féminine

E25 : A mon avis l'amour n'a pas d'âge...

Parmi 17 étudiants y a 05 étudiants qui ont utilisé les verbes d'opinion (Je pense, je croie, je voie, je trouve) et un étudiant qui a utilisé un adverbe pour exprimer son opinion.

2.6. L'argumentation

E41 : L'âge n'empêche jamais l'amour, parce que quand on aime quelqu'un on ferme les yeux, on devient aveugle, c'est mon point de vue

E09 : Khadidja, on laisse la lettre de notre prophète (Que le salut soit sur lui), est ce que c'est un amour véritable ?

E16 : Mais il y a des gens qui se marient de cette façon juste pour des avantages

E34 : Je voie qu'une femme de 38 ans a tombé amoureux de son élève tu a dit qui a 14 ans elle n'est pas raisonnable elle n'est pas raisonnable

E21 : Ce n'est pas normal ce n'est pas normal elle a besoin d'un psychologue

E32 : C'est sur la nature c'est sur la nature tu pense que si tu as 30 ans tu vas tomber amoureux à un enfant de 10 ans ? Tu trouves ça un état d'amour ? Non

E23 : La majorité des algériens surtout l'étranger se marient avec des femmes âgées c'est pour l'avenir, l'argent

E10 : Peut-être parce qu'elle est riche, donc c'est un mariage d'intérêt

E32 : C'est comme le cas d'Emmanuel Macron comme a dit Hamza ou je ne sais pas qui il était son élève

E09 : Pas amour il était mon idole pas vraiment euh...

E41 : J'avais une copine à moi qui est tombé amoureux de son prof, professeur de math, parce qu'elle a perdu la tendresse de son père, elle a trouvé toute la tendresse perdue de son père dans son professeur

E41 : Elle avait un père tellement sévère mais euh je ne sais pas son professeur un exemplaire

E26 : Par exemple, une femme de 40 ans qui arrive à séduire un homme de 20 ans, elle va sentir bien, contente

E21 : Vous avez dit qu'elle sent contente ? Mais je suis des années 90, si je ne serai pas avec un homme des années des années 80 ou bien 70, je ne serai pas contente

E21 : J'ai une voisine qui a 49 ans, elle est riche, elle travaille, elle avait connaissance avec le garçon qui travaille dans son cyber café, il était là ; il était fait français, il a fait français, donc euh, il avait 26 ans, maintenant il a 26 ans et elle, elle a 49 ans donc euh...

E23 : Parce qu'elle est riche ma belle, c'est un mariage d'intérêt

E21 : Et après, ils ne veulent pas le divorce, parce qu'il veut avant le divorce, il veut l'argent, il veut son compte bancaire, le père de la fille qu'est-ce qu'il a fait, je ne sais pas qu'est-ce qu'il a fait, il a changé tout le compte de sa fille, il a transféré le compte de sa fille à son compte

E09 : à votre avis qu'elle est la faute qui a laisser un jeune de 26 ans se marier avec une femme ? euh...

E25 : L'amour peut-être pourquoi pas !

E37 : L'amour à l'algérien

E21 : Elle a tombé amoureuse après elle a souffrit, elle a souffert

E09 : Non euh bien sur euh femme de 49 ans il est trop tard mais 26 ans !

E27 : Ce n'est pas bien de dire ça Chaima !

E09 : OK,OK, 26 ans est ce qu'il y a un vrai amour ?!

E21 : Comme moi euh à mon âge

E25 : à mon avis l'amour n'a pas d'âge et tout a le droit de choisir son homme et sa femme et personne n'a le droit d'allez contre

E09 : Aussi, aussi est ce que tu peux se marier avec un homme de 40, 50 ?!

E25 : Attendez ! Attendez ! Si je l'aime pourquoi pas ça n'a rien à voir avec le coté physique ça n'a rien à voir

E18 : Je veux dire que l'amour n'a pas d'âge, je peux rester avec une femme tout le temps jusqu'à la mort, c'est ça l'amour qui n'a pas d'âge, ou bien j'aimerai une personne au tant de 05 ans

E32 : Pour dire on reste plus longtemps voilà

E09 : Ce n'est pas pour dire lui 25 et elle 50 non, non, c'est la durée de l'amour

E27 : Pour voilà, la signification de cette citation, il faut savoir donner des exemples, par exemple, si vous voyez sur les sites euh des, des, par exemple on dit une femme couguars, elle dit par exemple l'amour n'a pas d'âge par exemple moi j'ai pas l'attention de tomber amoureuse à un homme de 21 ans mais les choses sont déroulées ici au hasard

E41 : Le proverbe dit que l'âge n'empêche pas l'amour parce que les sentiments ne se contrôlent pas

La plupart des étudiants ont argumenté leurs opinions, en donnant des exemples et des explications.

2.2.6. La négation

E37 : Non ce n'est pas...

E41 : L'âge n'empêche jamais l'amour

E32 : ...Un homme je ne sais pas...

E21 : Ce n'est pas normal

E32 : Tu trouves ça un état d'amour ? Non

E32 : Non, non peut-être je préfère...

E21 : ...si je serai pas avec un homme des années 80 ou bien 70, je serai pas contente

E27 : Ce n'est pas bien de dire ça Chaima

E25 : L'amour n'a pas d'âge

E25 : Ça n'a rien à voir avec le coté physique

Les étudiants ont utilisé la négation pour montrer qu'il sont contre certains point de vuE, en utilisant le « non » de la négation dans la plupart de ces exemples, nous remarquons qu'il y a un seul étudiant E21 , qui a exprimé le registre familier (je serai pas) sans utiliser le non de la négation.

Conclusion

A travers ce troisième et dernier chapitre nous avons vérifié la conformité des hypothèses émises. Nous sommes arrivée à prouver l'apport qualitatif et qualitatif du débat et son impact sur le développement de la compétence communicative chez des étudiants de troisième année licence, français.

Nous avons commencé par recueillir les données relatives au questionnaire destiné aux étudiants qui forment le groupe expérimental. Nous nous sommes rendue compte que leurs représentations sont plutôt positives quant à l'enseignement/apprentissage du FLE et de l'oral en particulier en dépit de quelques carences d'ordre linguistique et certaines appréhensions liées au fait d'être dans l'obligation de prendre la parole devant un public. Mais, avec le débat et le processus collaboratif et interactionnel dans lequel les apprenants sont plongés, ces craintes s'évaporent et la classe devient un milieu de construction de savoirs relatifs à l'appropriation et l'acquisition de la compétence à communiquer langagièrement.

Par la suite, nous avons comptabilisé les tours de parole émis par le groupe classe tout en mettant en exergue la qualité des productions faites par mes étudiants, leurs pertinences en ayant recours à l'argumentation, l'explication, la correction et l'autocorrection, le questionnement et l'interrogation, la négation...

Pour conclure, nous pouvons affirmer donc que le fait de susciter l'augmentation et la multiplication des tours de parole des étudiants, le débat permet le développement de la compétence de communication chez ces derniers.

Conclusion générale

Notre recherche s'est intéressée à l'impact du débat sur le développement de la compétence de communication chez les étudiants de 3^{ème} année licence de français. Notre objet d'étude se constitue d'un questionnaire adressé aux étudiants et d'un enregistrement audio-visuel d'une séance de production orale. Il s'agissait donc de mesurer l'influence du débat sur la compétence à communiquer langagièrement chez des étudiants en troisième année licence à l'université Ibn Khaldoun département de français durant les séances de production orale.

Cette étude vise également à confirmer la place du débat dans l'enseignement /apprentissage du FLE et son rôle dans l'amélioration des compétences relatives à l'acquisition et l'appropriation de l'oral.

Pour vérifier la conformité de nos hypothèses, tout d'abord, nous avons assisté à deux débats dont le second est transcrit. La transcription nous a permis de relever les apports quantitatifs et qualitatifs du débat sur le développement de la compétence langagière en comptabilisant les tours de parole et analysant la qualité des interactions verbales.

En second lieu, nous avons mis au point une grille d'observation afin d'analyser notre expérimentation. Nous avons choisi le questionnaire également comme outil d'investigation : ce qui nous a permis de découvrir les représentations des étudiants liées aux difficultés auxquelles ils sont confrontés lors de l'enseignement/apprentissage du FLE et celui de l'oral en particulier.

Notre recherche a comporté trois chapitres. Le premier est théorique. A travers ce dernier, nous avons clarifié certaines notions conceptuelles reliées à notre thème de recherche comme l'évolution de l'oral à travers les différentes méthodologies de la didactique du FLE, la compétence, la communication, le débat...

Dans le second chapitre, nous avons exposé notre plan méthodologique. Nous y avons présenté notre corpus et décrit notre protocole de recherche, le choix du public, les activités en classe tout en présentant la grille d'observation et les critères que nous nous sommes fixés d'observer afin d'analyser de la manière la plus objective qui soit les résultats obtenus.

Nous avons pu atteindre notre objectif en confirmant le rôle fondamental que joue le débat dans le développement de la compétence communicative chez les étudiants de la 03^{ème} année licence français. Cela c'est fait à travers la validation de nos hypothèses de recherche mais surtout grâce aux données collectées lors de l'analyse quantitative et qualitative de l'enregistrement de la séance de production orale.

Nous avons pu relever aussi l'impact quantitatif et qualitatif du débat organisé sur le développement de la compétence à communiquer langagièrement chez des étudiants de

troisième année licence et l'apport motivationnel et collaboratif de cette technique au sein du groupe-classe.

Grâce au questionnaire destiné aux étudiants nous avons pu avoir une idée sur les représentations qu'ils ont de l'enseignement/apprentissage de l'oral d'une manière générale et sur la séance en question plus particulièrement.

Dans ce travail, nous avons précisé que le débat a une place très importante dans la pratique orale, nécessaire et efficace pour l'acquisition de la compétence communicative et son développement au long terme. Il est nécessaire d'exercer une pratique régulière et systématique de la langue afin que les étudiants puissent améliorer leurs compétences en communication et le débat semble être en adéquation avec les objectifs stipulés dans les canevas et programme de l'enseignement/apprentissage de l'oral en milieu universitaire.

Pour conclure, notre modeste recherche nous a ouvert la porte sur d'autres perspectives de recherche que nous avons détectées lors de notre expérimentation. Nous espérons pouvoir les étudier et en parfaire certains points.

Références bibliographiques

Références bibliographiques

Ouvrages

(CECRL), *Cadre Européen commun de référence pour les langues*, page 15

Amossy, R. (2012). *L'argumentation dans le discours*. Paris, Armand colin.

Claudine, Sylvie, 2004, comment enseigner l'oral à l'école primaire ? France.

Dolz, J & Schneuwly B, (2009), *Pour un enseignement de l'oral. Initiation aux genres formels à l'école*, (4^{em} édition).

Dubois-J, 1973, *dictionnaire de linguistique*, Paris, Lib. Larousse.

Hannah Arendt, « *La crise de la culture* », 1968.

Henri Besse, 2004, « *méthodes et pratiques des manuels de langue* », Didier.

PUREN Christian, 1988, *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*, Paris, Nathan-CLE International, Coll. DLE.

Richerich, R & Scherer, N, 1975, « *Communication orale et apprentissage des langues* » Edition Hachette.

Mémoires

Ben Kara, M, (2008), *acquisition de la compétence de communication orale en classe de français langue étrangère* : « Mémoire de magister » à l'université de Msila.

Codreanu, T, (2008), *la motivation de l'apprenant de FLE*, trois études à partir du modèle expectation « mémoire de master 2 », université de Stendhal Grenoble 3, UFR, des sciences du langage spécialité FLE.

Souhet, E, (2007), *Le débat en classe de langue*, « mémoire professionnel de professeur stagiaire d'allemand » à l'université de formation des maitres, France.

Article

E.NONON. L'enseignement de l'oral et des interactions verbales en classe : champ de référence et problématique. *Revue française et pédagogique*, n°127, Octobre-Novembre-Décembre 1999,87-131.

Dictionnaires

Dubois, J, (1973), *dictionnaire de l'linguistique et des sciences de langage*. Paris.

Cuq, j, p .*Dictionnaire de la didactique du français*. Clé international.78

Dictionnaire Hachette 2005.

Dictionnaire de Larousse.

Sitographies

Arenilla, Gossot et Ali , <https://www.univ-eloued.dz/images/memoir/file/M.F-014-01.pdf>

Cours d'initiation à la didactique du français langue étrangère en contexte syrien tiré de <http://www.lb.refer.org/fle/cours/1/Co/exp-or/cours-1-eo-01-hm>. (Consulté le 3 février 2018) à 22 :00 h

Dolz, J .Moro, C. Pollo, A. (2000) le débat régulé : De quelques outils et de leurs usages dans l'apprentissage .In : REPERES N° 22 .PP.39-59 tiré de <http://ifs.ens-lyon.fr/publications/Edition-électronique/repères/INRPRS022-3.pdf>. (Consulté le 24 décembre 2018) à 12/35 min

<http://www-ifadem.org/sites/default/files/ressources/Burundi-renforcercompétences-oral.pdf>.

Le boulanger, M .le débat tiré de <http://petit-bazar.unige.ch/www/0news/pédago/débat.pdf> (consulté le 6 janvier 2018) à 10 :00 h

Puren, C. (1998), histoires méthodologiques de l'enseignement des langues – édition numérisée format PDF.C. Christian, Puren, [www.christian Puren.com](http://www.christian-puren.com). (Consulté le 15 novembre 2018) à 23 :45min

Sarah Ammar, <https://prezi.com/l2h2qa0wwedp/comment-preparer-un-debat/>

Tozzi. Michel. Professeur à l'université de Montpellier III, www.sgen-cfdt.org/act/article1380.html. Consulté le 23 Mai 2018 à 13 : 00 h

Table des matières

Remerciements	2
Dédicace.....	3
Liste des tableaux	4
Liste des histogrammes	4
Sommaire	6
Introduction générale.....	6
Chapitre 1.....	9
Cadrage théorique et conceptuel	9
1. L’oral	10
1.1. La place de l’oral dans les méthodologies	10
1.1.1. La méthodologie traditionnelle.....	10
1.1.2. La méthodologie naturelle.....	11
1.1.3. La méthodologie directe	11
1.1.4. La méthode active	12
1.1.5. La méthodologie audio-orale : MAO	12
1.1.6. La méthodologie structuro-globale audiovisuelle : SGAV	12
1.1.7. L’approche communicative.....	13
1.1.8. L'approche actionnelle	13
2. Les difficultés de l’enseignement de l’oral	14
3. Evaluation de l’oral	14
4. La communication en classe de FLE.....	15
4.1. La prise de parole	15
4.2. L’interaction verbale.....	16
5. La compétence.....	16
5.1. La compétence communicative.....	17
6. Le débat	17
6.1. Le débat comme technique d’apprentissage.....	18
6.2. Types de débat.....	19
6.2.1. Le débat dit "citoyen" ou " de vie en classe"	22
6.2.2. Le débat où l'on tient un rôle	22
6.2.3. Le débat amenant à une connaissance	23
6.2.4. Le débat philosophique	23

6.2.5. Le débat scientifique	23
6.2.6. Le débat argumentatif	24
6.3. Le débat en classe du FLE.....	21
6.3.1. La classe	24
6.3.2. Définition de la classe.....	22
6.3.3. Compression de l'espace	25
7. Le système LMD	23
7.1. Caractéristiques et principes du LMD.....	23
7.2. Le crédit	23
7.3. Le programme de 03 ^{ème} année universitaire de la compréhension et expression orale.....	24
8. Le cadre Européen commun de référence pour les langues (CECRL)	24
Conclusion	28
1. Chapitre 2	29
Cadrage méthodologique	29
1. Présentation de la démarche de recherche.....	30
2. Protocole de recherche	30
2.1. Choix de l'université	30
2.2. Choix des étudiants	31
2.3. Constitution du corpus	31
2.4. Canevas du programme de la 3 ^{ème} année.....	32
2.5. Grille d'évaluation de la prise de parole en continu	34
2.6. Convention de transcription du corpus	35
2.6.1. Convention générale	35
3. Expérimentation	35
3.1. Description de la grille d'observation.....	36
3.2.1. Niveau de classe	37
3.2.2. Nombre des étudiants.....	37
3.2.3. L'objectif de l'activité orale	37
3.2.4. La séance de production orale.....	37
3.2.5. Disposition des tables	37
3.2.6. Temps de la parole	37

3.2.7. Motivation	38
3.2.8. Prise de parole	38
3.2.9. Correction	38
Conclusion.....	38
3. Chapitre 3	39
Analyse et interprétation des résultats	39
1. Analyse du questionnaire destiné aux étudiants	40
2.1. Analyse quantitative et qualitative des données recueillies.....	51
Conclusion générale	58
Références bibliographiques	61
Table des matières.....	64
4. Annexes	67
8. Annexe 1.....	70
9. Annexe 2.....	72
10. Annexe 3	74
11. Annexe 4	76
12. Annexe 5	78
13. Transcription de l'activité	80
Résumé	84

3. Annexes

Questionnaire destiné aux étudiants

Etablissement :.....

Fille :.....

Garçon :.....

Age :.....

Pour chaque question placez un X dans la case qui correspond à votre réponse :

01- Pour quelle raison avez-vous choisi d'étudier la langue française à l'université ?

-Importante et utile.....

-Motivante.....

-Facile à assimiler.....

02-: Quelle est la manière qui vous aide plus pour s'exprimer en classe ?

-Par écrit.....

-Oralement.....

03- Que pensez-vous de l'activité du débat ?

-Facile.....

-Difficile.....

04-: Préférez-vous le débat spontané ou bien préparé ?

-Spontané.....

-Préparé.....

05- Hors de contexte universitaire, vous arrivent-ils de parler en langue française ?

- Oui.....
- Non.....

06- Pendant les activités en classe, préférez-vous travailler seul ou en groupe ?

- Seul.....
- En groupe.....

07- Quel est votre degré de motivation lorsque vous travaillez en groupe ?

- Faible.....
- Moyen.....
- Fort.....
- Très fort.....

08- est votre module préféré entre CEO et CEE ?

- CEO.....
- CEE.....

09- Utilisez-vous la langue maternelle lors de la séance de français ?

- Souvent.....
- Pas assez.....
- Jamais.....

10-: Etes-vous habituer à regarder et écouter des chansons et des chaînes télévisées françaises ?

- Oui.....
- Non.....

8. Annexe 1

Questionnaire destiné aux étudiants

Pour chaque question placez un X dans la case qui correspond à votre réponse :

01- Pour quelle raison avez-vous choisi d'étudier la langue française à l'université ?

-Importante et utile.....

-Motivante.....

-Facile à assimiler.....

02-: Quelle est la manière qui vous aide plus pour s'exprimer en classe ?

-Par écrit.....

-Oralement.....

03- Que pensez-vous de l'activité du débat ?

-Facile.....

-Difficile.....

04-: Préférez-vous le débat spontané ou bien préparé ?

-Spontané.....

-Préparé.....

05- Hors de contexte universitaire, vous arrivent-ils de parler en langue française ?

-Oui.....

-Non.....

06- Pendant les activités en classe, préférez-vous travailler seul ou en groupe ?

-Seul.....

-En groupe.....

1

07- Quel est votre degré de motivation lorsque vous travaillez en groupe ?

- Faible.....
- Moyen.....
- Fort.....
- Très fort.....

08- est votre module préféré entre CEO et CEE ?

- CEO.....
- CEE.....

09- Utilisez-vous la langue maternelle lors de la séance de français ?

- Souvent.....
- Pas assez.....
- Jamais.....

10-: Etes-vous habituer à regarder et écouter des chansons et des chaînes télévisées françaises ?

- Oui.....
- Non.....

9. Annexe 2

Questionnaire destiné aux étudiants

Pour chaque question placez un X dans la case qui correspond à votre réponse :

01- Pour quelle raison avez-vous choisi d'étudier la langue française à l'université ?

-Importante et utile.....

-Motivante.....

-Facile à assimiler.....

02-: Quelle est la manière qui vous aide plus pour s'exprimer en classe ?

-Par écrit.....

-Oralement.....

03- Que pensez-vous de l'activité du débat ?

-Facile.....

-Difficile.....

04-: Préférez-vous le débat spontané ou bien préparé ?

-Spontané.....

-Préparé.....

05- Hors de contexte universitaire, vous arrivent-ils de parler en langue française ?

-Oui.....

-Non.....

06- Pendant les activités en classe, préférez-vous travailler seul ou en groupe ?

-Seul.....

-En groupe.....

1

07- Quel est votre degré de motivation lorsque vous travaillez en groupe ?

- Faible.....
- Moyen.....
- Fort.....
- Très fort.....

08- est votre module préféré entre CEO et CEE ?

- CEO.....
- CEE.....

09- Utilisez-vous la langue maternelle lors de la séance de français ?

- Souvent.....
- Pas assez.....
- Jamais.....

10-: Etes-vous habituer à regarder et écouter des chansons et des chaînes télévisées françaises ?

- Oui.....
- Non.....

10. Annexe 3

Questionnaire destiné aux étudiants

Pour chaque question placer un X dans la case qui correspond à votre réponse :

01- Pour quelle raison avez-vous choisi d'étudier la langue française à l'université ?

- Importante et utile.....
- Motivante.....
- Facile à assimiler.....

02-: Quelle est la manière qui vous aide plus pour s'exprimer en classe ?

- Par écrit.....
- Oralement.....

03- Que pensez-vous de l'activité du débat ?

- Facile.....
- Difficile.....

04-: Préférez-vous le débat spontané ou bien préparé ?

- Spontané.....
- Préparé.....

05- Hors de contexte universitaire, vous arrivent-ils de parler en langue française ?

- Oui.....
- Non.....

06- Pendant les activités en classe, préférez-vous travailler seul ou en groupe ?

- Seul.....
- En groupe.....

07- Quel est votre degré de motivation lorsque vous travaillez en groupe ?

- Faible.....
- Moyen.....
- Fort.....
- Très fort.....

08- est votre module préféré entre CEO et CEE ?

- CEO.....
- CEE.....

09- Utilisez-vous la langue maternelle lors de la séance de français ?

- Souvent.....
- Pas assez.....
- Jamais.....

10- Etes-vous habituer à regarder et écouter des chansons et des chaînes télévisées françaises ?

- Oui.....
- Non.....

11. Annexe 4

Questionnaire destiné aux étudiants

Pour chaque question placez un X dans la case qui correspond à votre réponse :

01- Pour quelle raison avez-vous choisi d'étudier la langue française à l'université ?

-Importante et utile.....

-Motivante.....

-Facile à assimiler.....

02-: Quelle est la manière qui vous aide plus pour s'exprimer en classe ?

-Par écrit.....

-Oralement.....

03- Que pensez-vous de l'activité du débat ?

-Facile.....

-Difficile.....

04-: Préférez-vous le débat spontané ou bien préparé ?

-Spontané.....

-Préparé.....

05- Hors de contexte universitaire, vous arrivent-ils de parler en langue française ?

-Oui.....

-Non.....

06- Pendant les activités en classe, préférez-vous travailler seul ou en groupe ?

-Seul.....

-En groupe.....

1

07- Quel est votre degré de motivation lorsque vous travaillez en groupe ?

- Faible.....
- Moyen.....
- Fort.....
- Très fort.....

08- est votre module préféré entre CEO et CEE ?

- CEO.....
- CEE.....

09- Utilisez-vous la langue maternelle lors de la séance de français ?

- Souvent.....
- Pas assez.....
- Jamais.....

10-: Etes-vous habituer à regarder et écouter des chansons et des chaînes télévisées françaises ?

- Oui.....
- Non.....

12. Annexe 5

Questionnaire destiné aux étudiants

Pour chaque question placez un X dans la case qui correspond à votre réponse :

01- Pour quelle raison avez-vous choisi d'étudier la langue française à l'université ?

- Importante et utile.....
- Motivante.....
- Facile à assimiler.....

02-: Quelle est la manière qui vous aide plus pour s'exprimer en classe ?

- Par écrit.....
- Oralement.....

03- Que pensez-vous de l'activité du débat ?

- Facile.....
- Difficile.....

04-: Préférez-vous le débat spontané ou bien préparé ?

- Spontané.....
- Préparé.....

05- Hors de contexte universitaire, vous arrivent-ils de parler en langue française ?

- Oui.....
- Non.....

06- Pendant les activités en classe, préférez-vous travailler seul ou en groupe ?

- Seul.....
- En groupe.....

07- Quel est votre degré de motivation lorsque vous travaillez en groupe ?

- Faible.....
- Moyen.....
- Fort.....
- Très fort.....

08- est votre module préféré entre CEO et CEE ?

- CEO.....
- CEE.....

09- Utilisez-vous la langue maternelle lors de la séance de français ?

- Souvent.....
- Pas assez.....
- Jamais.....

10-: Etes-vous habituer à regarder et écouter des chansons et des chaînes télévisées françaises ?

- Oui.....
- Non.....

13. Transcription de l'activité

Les femmes couguars

E37 : Donc, euh où est le problème si elle a soixante-dix ans et le mec a dix-huit ans (coupure) oui est le problème

E32 : Melle, bon euh euh xxx le but de pour se marier c'est quoi ? La moindre des choses c'est pour avoir des enfants, tu crois que...

E37 : I-Non ce n'est pas...

E32 : Si, si, si alors prends...-I

E37 : ce sont des amis ou quoi ? Avoir des enfants

E22 : Hamza ! Tu parles de la mentalité algérienne ?

E37 : Je suis algérien

E37 : Excusez-moi ! Excusez-moi ! Même si la femme avait soixante-dix ans et j'avais 24 ans, je pense euh même si la femme était contre ou je ne sais pas, je vais jamais...

E41 : L'âge n'empêche jamais l'amour euh I§ si on prend euh parce que quand on aime quelqu'un on ferme les yeux on devient aveugle c'est mon point de vue on prend l'exemple de prophète Mohamed (Que le salut soit sur lui) qui s'est marié avec sayida Khadidja elle était plus âgée que lui mais ils symbolisent la joie et elle est la plus fidèle femme alors c'est pourquoi qu'on doit être optimiste

Prof : Mais surtout ils ont eu des enfants

*E22 : Entre parenthèse tu parles de l'amour...

*E09 : Khadidja ! on laisse la lettre de notre prophète Mohamed (Que le salut soit sur lui) est ce que c'est un amour véritable ? Femme de soixante euh mec de 25...

*E32 : Attendez ! Attendez ! S'il vous plait !

*E30 : Euh bon il était son élève il avait 14 ans et elle avait 38 ans oui oui...

*E32 : Alors là je croie que c'est une maladie croyez-moi ! oui c'est une maladie tout simplement, comme par exemple a a a un homme je ne sais pas un homme préfère des filles de l'âge de douze ans ou treize ans c'est la même chose

*E16 : Mais il y a des gents qui se marient de cette façon juste pour des avantages

*E34 : Je voie qu'une femme de 38 ans a tombé amoureuse de son élève tu a dit qui a 14 ans elle n'est pas raisonnable elle n'est pas raisonnable

*E21 : Ce n'est pas normal ce n'est pas normal elle a besoin d'un psychologue

*E32 : C'est sur la nature c'est sur la nature tu pense que si tu as 30 ans tu vas tomber amoureux à un enfant de 10 ans ? Tu trouves ça un état d'amour ? Non

*E23 : La majorité des algériens surtout l'étranger se marient avec des femmes âgées c'est pour l'avenir, l'argent

*Prof : Vous avez le droit de corriger les fautes

*E10 : Pour moi d'un autre coté je trouve que une femme âgée se marie avec un jeune homme euh euh peut-être...

*E10 : Peut-être parce qu'elle est riche, donc c'est un mariage d'intérêt

*E42 : Quels sont les intérêts de...

*E32 : C'est comme le cas d'Emmanuel Macron comme a dit Hamza ou je ne sais pas qui il était son élève

*Prof : Emmanuel Macron s'est marié avec sa femme quand il avait 30 ans tu peux nous raconter Ounes

*E25 : il était son élève euh à l'âge de 14 ans il était dans la même classe avec sa fille après il se marie à l'âge de...

*Prof : Mais avant il y a eu des problèmes on a même changé, le faite qu'il est tombé amoureux de sa prof il était tombé amoureux de sa prof de théâtre en littérature française alors je vais vous poser une question afin de me renoncer le débat, qui n'est pas tombé amoureux dans cette classe de son professeur ?

*E09 : Pas amour il était mon idole pas vraiment euh...

*Prof : Qu'est ce que c'est idolâtrer quelqu'un, c'est le seuil de l'amour, alors imaginez ! Il y a l'amour, il y a la passion, il y a l'adoration ; parce que y a des degrés, alors là vous êtes dans le seuil de l'amour

*E41 : J'avais une copine à moi qui est tombé amoureux de son prof, professeur de math, parce qu'elle a perdu la tendresse de son père, elle a trouvé toute la tendresse perdue de son père dans son professeur

*E32 : Mais est ce que l'amour et la tendresse c'est la même chose ?

*E41 : Elle avait un père tellement sévère mais euh je ne sais pas son professeur un exemplaire

*E09 : Et la finalité de cet amour ?

*Prof : Il va y avoir justement une finalité à l'amour, généralement l'amour est ce qu'il fini toujours par un mariage ? Est-ce qu'on n'aime rien d'une fois ?

*Prof : On revient à notre problématique parce que là on est en train de basculer à la problématique de l'amour ; là on est en train de parler de l'écart d'âge entre une femme et un homme, donc revenons à la problématique, rappelez- nous la problématique Sékura !

*E22 : Euh, les femmes couguars

*E18 : Les femmes couguars sont les femmes qui aiment ou bien cherchent un homme à l'âge de son fils

*E19 : Je trouve que c'est quelque chose qui touche sa féminine

*E26 : Par exemple, une femme de 40 ans qui arrive à séduire un homme de 20 ans, elle va sentir bien, contente

*E21 : Vous avez dit qu'elle sent contente ? Mais je suis des années 90, si je ne serai pas avec un homme des années des années 80 ou bien 70, je ne serai pas contente

*E21 : J'ai une voisine qui a 49 ans, elle est riche, elle travaille, elle avait connaissance avec le garçon qui travaille dans son cyber café, il était là ; il était fait français, il a fait français, donc euh, il avait 26 ans, maintenant il a 26 ans et elle, elle a 49 ans donc euh...

*E21 : Voilà oui, ils ont eu des problèmes familiales

*E23 : Parce qu'elle est riche ma belle, c'est un mariage d'intérêt

*E21 : Et après, ils veulent pas le divorce, parce qu'il veut avant le divorce, il veut l'argent, il veut son compte bancaire, le père de la fille qu'est ce qu'il a fait, je ne sais pas qu'est ce qu'il a fait, il a changé tout le compte de sa fille, il a transféré le compte de sa fille à son compte

*E09 : à votre avis qu'elle est la faute qui a laisser un jeune de 26 ans se marier avec une femme ? euh...

*E25 : L'amour peut-être pourquoi pas !

*E37 : L'amour à l'algérien

*E21 : Elle a tombé amoureuse après elle a souffrit, elle a souffert

*E09 : Non euh bien sur euh femme de 49 ans il est trop tard mais 26 ans !

*E27 : Ce n'est pas bien de dire ça Chaima !

*E09 : OK,OK, 26 ans est ce qu'il y a un vrai amour ?!

*E21 : Comme moi euh à mon âge

*E25 : à mon avis l'amour n'a pas d'âge et tout a le droit de choisir son homme et sa femme et personne n'a le droit d'allez contre

*E09 : Aussi, aussi est ce que tu peux se marier avec un homme de 40, 50 ?!

*E25 : Attendez ! Attendez ! Si je l'aime pourquoi pas ça n'a rien à voir avec le côté physique ça n'a rien à voir

*E18 : Je veux dire que l'amour n'a pas d'âge, je peux rester avec une femme tout le temps jusqu'à la mort, c'est ça l'amour qui n'a pas d'âge, ou bien j'aimerais une personne au tant de 05 ans

*E32 : Pour dire on reste plus longtemps voilà

*E09 : Ce n'est pas pour dire lui 25 et elle 50 non, non, c'est la durée de l'amour

*E27 : Pour voilà, la signification de cette citation, il faut savoir donner des exemples, par exemple, si vous voyez sur les sites euh des, des, par exemple on dit une femme couguars, elle dit par exemple l'amour n'a pas d'âge par exemple moi j'ai pas l'attention de tomber amoureuse à un homme de 21 ans mais les choses sont déroulées ici au hasard

*E41 : Le proverbe dit que l'âge n'empêche pas l'amour parce que les sentiments ne se contrôlent pas

*E32 : Voilà ! Voilà !

*E22 : C'est un choix personnel

*E22 : Chaque personne peut choisir la personne qui lui convient

Résumé

Un des objectifs de l'enseignement et l'apprentissage d'une langue étrangère est de développer chez l'étudiant la compétence de communication à l'oral. De ce fait, notre objectif de recherche est de démontrer l'importance de la pratique de débat en classe de FLE car nous estimons que ce dernier non seulement facilite la prise de parole mais aussi permet le développement de la compétence communicative des étudiants de 03^{ème} année LMD du département de français.

Mots clés : Compétence, communication, débat, interaction, expression orale.

Summary

One of the objectives of the teaching and learning of a foreign language is to develop the student's oral communication skills, so our research objective is to demonstrate the importance of class discussion practice french as a foreign language because we believe that the latter not only facilitates speaking but also allows the development of the communicative competence of students of the 3rd year LMD of the French department.

Key words: Competence , communication, debate, interaction, oral expression.

ملخص

احد اهداف تدريس و تعلم اللغة الاجنبية هو تطوير مهارات الاتصال الشفوي للطالب لذلك هدفنا البحثي هو اظهار اهمية ممارسة المناقشة في فصل اللغة الفرنسية كلغة اجنبية لأننا نعتقد ان هذه الاخيرة لا يسهل التحدث بها فحسب بل و ايضا تطوير كفاءة التواصل لطلاب السنة الثالثة "ل م د" في قسم اللغة الفرنسية.

الكلمات المفتاحية: الكفاءة – الاتصالات- المناقشة- تفاعل – تعبير شفهي.